

澳門特別行政區

第 7/2026 號法律

廣告法

立法會根據《澳門特別行政區基本法》第七十一條（一）項，制定本法律。

第一章

一般規定

第一條

標的

本法律訂定廣告活動的一般制度。

第二條

適用範圍

一、本法律適用於以任何廣告媒介在澳門特別行政區內發佈涉及商品或服務的商業廣告。

二、本法律的規定不影響其他法例關於廣告的規定的適用。

第三條

定義

為適用本法律及補充法規的規定，下列用語的含義為：

（一）“廣告”：是指透過廣告媒介直接或間接發佈商品或服務的任何形式的商業宣傳；

（二）“廣告媒介”：是指用作發佈廣告信息的任何有形或無形工具，尤其包括報章、海報、電視、電台、交通運輸工具、廣播、投影、電子螢幕、互聯網網頁、應用程式及社交媒體；

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL

DE MACAU

Lei n.º 7/2026

Lei da publicidade

A Assembleia Legislativa decreta, nos termos da alínea 1) do artigo 71.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, para valer como lei, o seguinte:

CAPÍTULO I

Disposições gerais

Artigo 1.º

Objecto

A presente lei estabelece o regime geral da actividade publicitária.

Artigo 2.º

Âmbito de aplicação

1. A presente lei aplica-se à divulgação, por qualquer meio publicitário, de publicidade comercial relativa a bens ou serviços na Região Administrativa Especial de Macau, doravante designada por RAEM.

2. O disposto na presente lei não prejudica a aplicação das disposições de demais legislação relativas à publicidade.

Artigo 3.º

Definições

Para efeitos do disposto na presente lei e nos diplomas complementares, entende-se por:

1) «Publicidade», qualquer forma de promoção comercial que divulga directa ou indirectamente bens ou serviços através de um meio publicitário;

2) «Meio publicitário», qualquer meio tangível ou intangível utilizado para divulgar mensagens publicitárias, incluindo, nomeadamente, jornais, cartazes, televisão, rádio, meios de transporte, radiodifusão, projecção, ecrãs electrónicos, páginas da *Internet*, aplicações e redes sociais;

(三) “互聯網平台”：是指透過網際網絡為他人提供商業經營、促進訂立交易、進行資訊發佈或信息交流等服務的網絡空間；

(四) “廣告主”：是指為推銷商品或服務而自行或委託他人設計、製作及發佈廣告的實體；

(五) “廣告經營者”：是指接受廣告主委託而提供廣告的設計、製作及代理服務的實體；

(六) “廣告發佈者”：是指為廣告主或其委託的廣告經營者發佈廣告的實體；

(七) “廣告代言人”：是指在廣告中以自己的名義或形象，對商品或服務作推薦及證明的實體；

(八) “直播行銷人員”：是指透過互聯網，以線上直播方式以自己或委託人的名義推銷商品或服務的實體；

(九) “保健產品”：是指適用於特定人群，有助調節機體功能或對健康有好處、不以治療或預防疾病為目的，由一種或多種成分組成的製劑；

(十) “車輛”：是指第3/2007號法律《道路交通安全法》規定的車輛；

(十一) “廣告物的安裝”：是指以裝設、張貼、放置、懸掛、投射或豎立等方式於建築物的立面或頂部，又或於土地或公共地方進行廣告物及其承載構件的安裝。

3) «Plataforma de *Internet*», um espaço cibernético que presta serviços como operações comerciais, promoção da celebração de transacções, divulgação de informações ou troca de informações para terceiros através da *Internet*;

4) «Anunciante», entidade que, para a promoção de bens ou serviços, concebe, produz e divulga publicidade por si própria ou através de encomenda a terceiros;

5) «Operador de publicidade», entidade que presta serviços de concepção, produção e intermediação de publicidade por encomenda de um anunciante;

6) «Divulgador de publicidade», entidade que divulga publicidade por conta de um anunciante ou do operador de publicidade por ele encarregado;

7) «Embaixador publicitário», entidade que recomenda e testemunha sobre bens ou serviços em publicidade usando o seu próprio nome ou a sua própria imagem;

8) «Profissional de *live streaming marketing*», entidade que promove bens ou serviços através de transmissões em directo (*live streaming*) na *Internet*, seja em seu próprio nome ou em nome do mandante;

9) «Produtos de suplementos», preparações compostas por um ou vários ingredientes aplicáveis a grupos populacionais específicos, com o efeito de regular as funções do organismo ou benéfico à saúde, sem fins de tratamento ou prevenção de doenças;

10) «Veículos», veículos previstos na Lei n.º 3/2007 (Lei do Trânsito Rodoviário);

11) «Instalação de material publicitário», instalação de material publicitário e suas peças de suporte através de montagem, afixação, colocação, suspensão, projecção ou fixação vertical, entre outros meios, na fachada ou na cobertura de construções, ou em terrenos ou espaços públicos.

第二章

一般原則

第四條

合法性

廣告的標的、形式及目的須合法，不得具有違背公共秩序或善良風俗的內容。

CAPÍTULO II

Princípios gerais

Artigo 4.º

Licitude

O objecto, a forma e o objectivo da publicidade têm de ser lícitos, não podendo ter conteúdo que contrarie a ordem pública ou os bons costumes.

第五條
可識別性

一、廣告須具可識別性，並使廣告對象可識別其具宣傳性質。

二、禁止以潛意識或隱藏廣告內容的技巧，妨礙廣告對象識別有關廣告具宣傳性質。

第六條
真實性

一、廣告內容須真實，不得具有虛假資訊或歪曲對商品或服務的特徵具客觀重要性的事實。

二、為適用上款的規定，符合下列任一情況的廣告，尤其視為虛假資訊：

(一) 所宣傳的商品或服務不存在；

(二) 對所宣傳的商品或服務的描述含有下款所指特徵的不實事實；

(三) 引用虛構、偽造或無法核實的統計資料、研究結果或其他資訊作為廣告主張的事實依據；

(四) 廣告聲稱或承諾可實現特定效果，但該效果與所宣傳的商品或服務的特徵無關，又或無法透過使用或消費而實現有關效果。

三、如廣告涉及所宣傳的商品或服務的特徵，包括但不限於其性質、產地、成分、性能、功能、用途、效果、生產者、品質、數量、有效期、保證、價格與支付條件、獲認證及榮譽等，相關廣告內容必須準確描述該等特徵。

四、如廣告引用統計資料、研究成果、研究摘要或其他作為宣傳主張事實依據的資料，必須在廣告內容中標明出處。

五、如廣告涉及促銷活動，廣告內容須指出活動的持續時間、限量供應的數量、參與方式、任何必要的附加費，以及擬獲得優惠所須遵守的限制條款或查閱有關條款的方法。

Artigo 5.º

Identificabilidade

1. A publicidade tem de ser identificável, permitindo aos destinatários identificar a sua natureza promocional.

2. É proibido impedir a identificação da natureza promocional da publicidade por parte dos destinatários, através de técnicas subliminares ou de ocultação do conteúdo publicitário.

Artigo 6.º

Veracidade

1. O conteúdo publicitário tem de ser verdadeiro e não pode ter informações falsas ou deturpar factos objectivamente relevantes para a caracterização do bem ou serviço.

2. Para efeitos do disposto no número anterior, considera-se informação falsa, nomeadamente aquela em que se verifique qualquer uma das seguintes situações:

1) Os bens ou serviços promovidos não existem;

2) A descrição do bem ou serviço promovido contém factos inverídicos sobre características referidas no número seguinte;

3) A publicidade apresenta, como fundamento factual das suas afirmações, referências a dados estatísticos, resultados de investigação ou outras informações que são fictícios, falsificados ou não passíveis de verificação;

4) A publicidade afirma ou promete a realização de determinados resultados que não têm relação com as características do bem ou serviço promovido ou não podem ser alcançados através do respectivo uso ou consumo.

3. Caso a publicidade contenha referências às características dos bens ou serviços promovidos, incluindo, mas não se limitando à sua natureza, origem, ingredientes, desempenho, funções, finalidade, efeitos, fabricante, qualidade, quantidade, prazo de validade, garantias, preço e condições de pagamento, certificações e distinções recebidas, entre outros, o respectivo conteúdo publicitário tem de descrever essas características com precisão.

4. Caso a publicidade contenha referências a dados estatísticos, resultados de investigação e resumos de estudos ou outros dados utilizados como fundamento factual das afirmações, a sua fonte tem de ser indicada no respectivo conteúdo publicitário.

5. Caso a publicidade envolva actividades promocionais, o conteúdo publicitário tem de indicar a duração da actividade, as quantidades disponíveis quando limitadas, o modo de participação, quaisquer custos adicionais obrigatórios e as cláusulas restritivas a respeitar para se obter a oferta ou a forma de aceder às mesmas cláusulas.

六、廣告主、廣告經營者、廣告發佈者、廣告代言人及直播行銷人員，有義務應第三十七條第一款所指負責監察本法律遵守情況的實體（下稱“監察實體”）的要求，在指定期間提供能證明廣告中所陳述的事實屬準確的資料，否則，推定有關事實為不準確。

第七條 誤導性廣告

一、禁止誤導性廣告，任何可能導致廣告對象對所宣傳的商品或服務產生誤解的廣告，均視為誤導性廣告。

二、為適用上款的規定，尤其禁止具有下列內容的廣告：

（一）即使廣告內容使用準確的事實資料，仍令人對所宣傳的商品或服務產生整體誤導性印象；

（二）使用誇張、含糊或隱瞞的方法，以致可能使廣告對象對所宣傳的商品或服務的特徵或效果產生誤解；

（三）直接或間接提及可能影響廣告對象的判斷力的資訊，使其認為購買或消費所宣傳的商品或服務屬必要。

第八條 受禁止的廣告

一、禁止具有下列內容的廣告：

（一）損害中華人民共和國的尊嚴、安全或利益；

（二）使用或變相使用中華人民共和國或其澳門特別行政區的公共機關或部門的名稱，又或該等公共機關或部門工作人員的名稱或形象；

（三）損害中華人民共和國以外的任何國家或地區、國際組織的尊嚴或利益；

（四）損害社會安定或公共利益；

（五）侵犯或詆毀人類、民族、種族、宗教、歷史人物的尊嚴或聲譽，又或性別歧視；

6. O anunciante, o operador de publicidade, o divulgador de publicidade, o embaixador publicitário e o profissional de *live streaming marketing* têm a obrigação de fornecer, no prazo fixado, elementos que comprovem a exactidão dos factos afirmados na publicidade, quando tais elementos lhe sejam solicitados pelas entidades responsáveis pela fiscalização do cumprimento da presente lei, referidas no n.º 1 do artigo 37.º, doravante designadas por entidades fiscalizadoras, sob pena de se presumir que os factos em questão são inexactos.

Artigo 7.º

Publicidade enganosa

1. É proibida publicidade enganosa, considerando-se como tal qualquer publicidade que possa induzir em erro o destinatário a respeito do bem ou serviço promovido.

2. Para efeitos do disposto no número anterior, é proibida, nomeadamente, a publicidade com conteúdo que:

1) Crie uma impressão global enganosa sobre o bem ou serviço promovido, mesmo que o conteúdo publicitário utilize dados de facto exactos;

2) Recorra a exageros, ambiguidades ou ocultações susceptíveis de induzir em erro o destinatário quanto às características ou efeitos do bem ou serviço promovido;

3) Refira, directa ou indirectamente, informações susceptíveis de afectar o discernimento dos destinatários, fazendo-lhes crer que a aquisição ou o consumo do bem ou serviço promovido é indispensável.

Artigo 8.º

Publicidade proibida

1. É proibida publicidade com conteúdo que:

1) Prejudique a dignidade, a segurança ou os interesses da República Popular da China;

2) Utilize ou utilize de forma disfarçada a denominação dos organismos ou serviços públicos da República Popular da China ou da sua RAEM, ou ainda o nome ou a imagem dos trabalhadores desses mesmos organismos ou serviços públicos;

3) Prejudique a dignidade ou os interesses de quaisquer países ou regiões para além da República Popular da China, bem como de organizações internacionais;

4) Prejudique a estabilidade social ou o interesse público;

5) Viole ou difame a dignidade ou reputação da pessoa humana, grupos étnicos, raças, religiões e figuras históricas, ou discrimine o género;

(六) 損害或破壞環境、自然資源或文化遺產；

(七) 危害人身或財產安全；

(八) 淫穢或色情；

(九) 利用廣告對象的恐懼、無知、迷信，又或可促使或慫恿暴力；

(十) 未經利害關係人同意而擅自使用、引用或以其他方式使人聯想到有關利害關係人的任何名稱、肖像、形象或言語，又或洩露個人隱私；

(十一) 鼓勵或慫恿他人危險使用所宣傳的商品或服務。

二、為查證上款(十)項所指的情況，監察實體可要求廣告主或廣告經營者提供有關利害關係人的同意證明。

第九條

未成年人的保護

一、禁止發佈可損害或影響未成年人身心健康的廣告，包括具有對未成年人的身體、精神或心智健康造成損害的言語、畫面或其他信息。

二、為適用上款的規定，尤其禁止具有下列內容的廣告：

(一) 慫恿未成年人購買，又或要求其父母或監護人購買所宣傳的商品或服務；

(二) 在廣告中呈現未成年人處於對其身體完整性產生危險的狀況，並可能導致未成年人模仿。

三、在未有對未成年人的身心健康、安全或形象構成負面影響的情況下，方可由未成年人參與廣告演出或擔任廣告代言人。

四、上款的規定不影響本法律及其他適用法例為擔任廣告代言人而訂定的其他義務或禁止性規定的適用。

6) Prejudique ou danifique o meio ambiente, os recursos naturais ou o património cultural;

7) Ponha em risco a segurança pessoal ou patrimonial;

8) Seja obsceno ou pornográfico;

9) Explore o medo, a ignorância, a superstição dos destinatários ou possa promover ou incitar à violência;

10) Utilize, cite ou leve outrem, por qualquer forma, a associar qualquer nome, retrato, imagem ou palavras do interessado em causa, sem o seu consentimento, ou revele a sua privacidade pessoal;

11) Incentive ou incite outrem à utilização perigosa dos bens ou serviços promovidos.

2. Para efeitos de verificação da situação referida na alínea 10) do número anterior, as entidades fiscalizadoras podem exigir aos anunciantes ou operadores de publicidade que forneçam prova de consentimento do interessado em causa.

Artigo 9.º

Protecção de menores

1. É proibido divulgar publicidade que possa prejudicar ou afectar a saúde física e mental dos menores, incluindo aquelas que contêm palavras, imagens ou outras mensagens que causem prejuízos à saúde física, mental ou intelectual dos mesmos.

2. Para efeitos do disposto no número anterior, é proibida, nomeadamente, publicidade com conteúdo que:

1) Incite um menor a adquirir ou a solicitar aos seus pais ou tutor que adquiram o bem ou serviço promovido;

2) Apresente um menor em situação de perigo para a sua integridade física, a qual possa levar à sua imitação por parte dos menores.

3. Os menores só podem participar na publicidade ou actuar como embaixadores publicitários, quando tal não afecte negativamente a sua saúde física e mental, segurança ou imagem.

4. O disposto no número anterior não prejudica a aplicação de outras obrigações ou normas proibitivas definidas na presente lei e em demais legislação aplicável em matéria de actuação como embaixador publicitário.

第十條
比較廣告

Artigo 10.º

Publicidade comparativa

一、在同時符合下列要件的情況下，方可在廣告中以明示或暗示方式將自身或他人的商品或服務與競爭者作比較，但不影響第十五條第二款（三）項、第十六條第二款（四）項，以及《商法典》第一百六十三條的規定的適用：

（一）宣傳的商品或服務與用作比較的由競爭者提供的商品或服務的性能、功能、用途相同或類同；

（二）用作比較的標準及結果須客觀及可被驗證；

（三）用作比較的商品是以原產地區分或評級時，僅與原產地相同的商品比較，並標明屬相同原產地；

（四）不具有導致市場在廣告主與競爭者之間，以及廣告主與競爭者的註冊商標、商業名稱、專利或其他識別標誌、商品或服務之間產生混淆風險的內容；

（五）不得利用競爭者的註冊商標、商業名稱、專利或其他識別標誌的聲譽，又或競爭者商品的原產地名稱的聲譽謀取不正當利益；

（六）宣傳的商品或服務未有仿製或複製已受保護的註冊商標或受由法律認可賦予專屬權利保護的商品或服務。

二、廣告主對比較廣告中所陳述的事實及資料的準確性負有舉證責任。

1. Sem prejuízo do disposto na alínea 3) do n.º 2 do artigo 15.º, na alínea 4) do n.º 2 do artigo 16.º e no artigo 163.º do Código Comercial, só é permitido comparar, de forma explícita ou implícita, bens ou serviços, próprios ou de terceiros, com os dos concorrentes numa publicidade, quando se reúnam cumulativamente os seguintes requisitos:

1) O desempenho, as funções e a finalidade dos bens ou serviços promovidos sejam iguais ou semelhantes aos dos bens ou serviços utilizados para comparação e fornecidos pelos concorrentes;

2) Os padrões e os resultados utilizados para comparação têm de ser objectivos e verificáveis;

3) Quando os bens utilizados para comparação sejam classificados ou avaliados por lugar de origem, estes são comparados apenas com os bens da mesma origem, indicando-se que são pertencentes ao mesmo lugar de origem;

4) Não tenha conteúdo que cause risco de confusão no mercado entre o anunciante e os concorrentes, nem entre as marcas registadas, firmas, patentes ou outras marcas de identificação, bens ou serviços do anunciante e dos seus concorrentes;

5) Não procure interesses ilícitos com o aproveitamento da reputação da marca registada, firma, patente ou outra marca de identificação do concorrente, nem da reputação do lugar de origem dos bens do concorrente;

6) Os bens ou serviços promovidos não imitem ou reproduzam marcas registadas protegidas ou bens ou serviços que estejam protegidos por um direito exclusivo reconhecido e conferido por lei.

2. O anunciante tem o ónus da prova da exactidão dos factos e dados afirmados na publicidade comparativa.

第三章 特定廣告的規定

第一節 特定主體的規定

第十一條 廣告代言人

一、廣告代言人在廣告中對商品或服務作推薦或證明，須遵守本法律的規定，並因應所推薦的商品或服務的性質，根據事實及可核實的依據進行。

二、禁止醫療機構或醫療人員擔任涉及醫療服務、藥物、醫療器械、保健產品或奶粉的廣告代言人。

三、廣告代言人須遵守下列規定：

（一）廣告代言人須曾使用所推薦或證明的商品或服務後方可進行代言，但屬因其性別、身體狀況又或因商品或服務的特性而不適宜或不能使用者，則僅得以引述曾使用相關商品或服務者的經歷、體驗或評價，又或以陳述資訊的方式作推薦或證明；

（二）如廣告代言人 not 具備推薦或證明的商品或服務所要求具備的專業知識、資格或認證，則僅得以引述具相關專業實體的資訊或陳述的方式作推薦或證明。

第十二條 互聯網平台的經營者或管理者

一、如在澳門特別行政區的互聯網平台上發佈廣告，該平台的經營者或管理者有義務確保使用者對平台的正常使用。

二、澳門特別行政區的互聯網平台的經營者或管理者須確保在平台上發佈屬自動彈出或疊加於瀏覽內容上的廣告可被立即關閉、中斷或暫停播放，尤其是不須完成計時即可關閉有關廣告。

三、澳門特別行政區的互聯網平台的經營者或管理者，如知悉其經營或管理的互聯網平台被利用於傳播或發佈違法廣

CAPÍTULO III

Disposições relativas a determinada publicidade

SECÇÃO I

Disposições relativas a determinados sujeitos específicos

Artigo 11.º

Embaixador publicitário

1. O embaixador publicitário que recomende ou testemunhe sobre bens ou serviços numa publicidade tem de obedecer ao disposto na presente lei e, em função da natureza dos bens ou serviços recomendados, basear-se em factos e em fundamentos verificáveis.

2. É proibido às instituições médicas ou aos profissionais de saúde actuar como embaixador publicitário em matéria que envolva serviços médicos, medicamentos, dispositivos médicos, produtos de suplementos ou leite em pó.

3. O embaixador publicitário tem de cumprir as seguintes disposições:

1) O embaixador publicitário só pode endossar o bem ou serviço recomendado ou testemunhado que tenha utilizado, excepto quando a sua utilização for inadequada ou inviável devido ao seu género, à sua condição física ou ainda às características do bem ou serviço, casos em que a recomendação ou testemunho pode ser apenas efectuado mediante citação de vivências, experimentações ou avaliações de quem tenha utilizado o bem ou serviço em causa ou apresentação de informações;

2) Se o embaixador publicitário não possuir os conhecimentos profissionais, qualificações ou certificações exigidos para recomendar ou testemunhar o bem ou serviço, a recomendação ou testemunho apenas pode ser efectuado mediante citação de informações de entidades que possuem as respectivas especialidades ou prestação de declarações.

Artigo 12.º

Operadores ou gestores de plataformas de Internet

1. Caso a publicidade seja divulgada em plataformas de Internet da RAEM, os operadores ou gestores dessas plataformas têm a obrigação de garantir a sua utilização normal pelos utilizadores.

2. Os operadores ou gestores de plataformas de Internet da RAEM têm de assegurar que a publicidade divulgada na plataforma, que surja automaticamente ou em sobreposição ao conteúdo visualizado, pode ser imediatamente fechada, interrompida ou suspensa, nomeadamente sem necessidade de aguardar o término de uma contagem para a fechar.

3. Quando os operadores ou gestores de plataformas de Internet da RAEM tenham conhecimento de que as plataformas de Internet por eles operadas ou geridas estão a ser utilizadas para a difusão ou divulgação de publicidade ilegal, têm a responsabilidade de restrin-

告，負有限制或暫停有關廣告繼續傳播或發佈的責任，並向監察實體提出舉報。

第十三條

直播行銷人員的宣傳推廣

一、直播行銷人員以線上直播方式對商品或服務作宣傳推廣時，必須遵守本法律的規定。

二、禁止醫療人員以直播行銷人員的身份就醫療服務、藥物、醫療器械、保健產品或奶粉作宣傳推廣。

第二節

特定商品或服務的規定

第十四條

酒精飲料廣告

一、酒精飲料廣告不得具有下列內容：

(一) 以未成年人為主要廣告對象，又或誘使、鼓勵或慫恿未成年人飲用酒精飲料；

(二) 誘使、鼓勵或慫恿廣告對象過度飲用酒精飲料；

(三) 貶損或輕蔑非飲用酒精飲料的人；

(四) 明示或暗示飲用酒精飲料是取得成功、社會成就或特殊能力的象徵；

(五) 明示或暗示酒精飲料具治療、振奮或鎮靜的功效；

(六) 將酒精飲料與標榜健康或駕駛車輛行為建立正面關聯；

(七) 對飲料的酒精含量給予正面的評價。

二、酒精濃度在百分之一點二以上的飲料的廣告中應以中文、葡文及英文標明下列警語：

gir ou suspender a continuação da difusão ou divulgação dessa publicidade, apresentando denúncia às entidades fiscalizadoras.

Artigo 13.º

Promoção por profissional de live streaming marketing

1. Ao realizar a promoção de bens ou serviços através de transmissões em directo, os profissionais de *live streaming marketing* estão obrigados ao cumprimento do disposto na presente lei.

2. É proibido que os profissionais de saúde realizem, na qualidade de profissionais de *live streaming marketing*, promoções de serviços médicos, medicamentos, dispositivos médicos, produtos de suplementos ou leite em pó.

SECÇÃO II

Disposições relativas a determinados bens ou serviços

Artigo 14.º

Publicidade de bebidas alcoólicas

1. A publicidade de bebidas alcoólicas não pode ter conteúdo que:

1) Dirija publicidade a menores como principal destinatário, ou induza, encoraje ou instigue um menor a consumir bebidas alcoólicas;

2) Induza, encoraje ou instigue os destinatários da publicidade a consumir bebidas alcoólicas excessivamente;

3) Despreze ou menospreze as pessoas que não consomem bebidas alcoólicas;

4) Sugira, explícita ou implicitamente, que o consumo de bebidas alcoólicas é um sinal de sucesso, conquista social ou capacidade especial;

5) Sugira, explícita ou implicitamente, que as bebidas alcoólicas têm propriedades terapêuticas, estimulantes ou sedativas;

6) Associe de forma positiva a publicidade de bebidas alcoólicas a alegações de saúde ou ao acto de condução de veículos;

7) Apresente o teor alcoólico das bebidas como uma qualidade positiva.

2. A publicidade de bebidas com teor alcoólico superior a 1,2% deve ter as seguintes advertências nas línguas chinesa, portuguesa e inglesa:

“過量飲酒危害健康

CONSUMIR BEBIDAS ALCOÓLICAS EM
EXCESSO PREJUDICA A SAÚDE

EXCESSIVE DRINKING OF ALCOHOLIC
BEVERAGES IS HARMFUL TO HEALTH

禁止向未滿十八歲人士銷售或提供酒精飲料

A VENDA OU DISPONIBILIZAÇÃO DE
BEBIDAS ALCOÓLICAS A MENORES DE
18 ANOS É PROIBIDA

THE SALE OR SUPPLY OF ALCOHOLIC
BEVERAGES TO ANYONE UNDER THE AGE
OF 18 IS PROHIBITED”

三、禁止在教育場所及供未成年人參與的文化、體育、康樂或其他同類活動的場所宣傳或發佈酒精飲料廣告及其註冊商標。

第十五條

醫療器械廣告

一、醫療器械廣告須至少在廣告發佈之日前五個工作日向藥物監督管理局作出廣告報備，並附同有關廣告式樣及其他能證明廣告內容屬實的文件。

二、醫療器械廣告不得具有下列內容：

- (一) 功效或安全性的保證；
- (二) 聲稱或暗示廣告商品為保障健康所必需；
- (三) 與藥物進行比較，但廣告以執業醫療人員為對象者除外。

第十六條

保健產品或奶粉廣告

一、保健產品或奶粉廣告須至少在廣告發佈之日前五個工作日向藥物監督管理局作出廣告報備，並附同有關廣告式樣及其他能證明廣告內容屬實的文件。

二、保健產品廣告不得具有下列內容：

- (一) 功效或安全性的保證；

«過量飲酒危害健康

CONSUMIR BEBIDAS ALCOÓLICAS EM
EXCESSO PREJUDICA A SAÚDE

EXCESSIVE DRINKING OF ALCOHOLIC
BEVERAGES IS HARMFUL TO HEALTH

禁止向未滿十八歲人士銷售或提供酒精飲料

A VENDA OU DISPONIBILIZAÇÃO DE
BEBIDAS ALCOÓLICAS A MENORES DE
18 ANOS É PROIBIDA

THE SALE OR SUPPLY OF ALCOHOLIC
BEVERAGES TO ANYONE UNDER THE AGE
OF 18 IS PROHIBITED»

3. É proibido promover ou divulgar publicidade de bebidas alcoólicas e das suas marcas registadas em estabelecimentos de ensino e em locais de actividades culturais, desportivas, recreativas ou outras similares onde possam participar menores.

Artigo 15.º

Publicidade de dispositivos médicos

1. A publicidade de dispositivos médicos tem de ser comunicada previamente ao Instituto para a Supervisão e Administração Farmacêutica, doravante designado por ISAF, com a antecedência mínima de cinco dias úteis em relação à data da sua divulgação, acompanhada de um exemplar da publicidade e de outros documentos que comprovem a veracidade do conteúdo publicitário.

2. A publicidade de dispositivos médicos não pode ter o seguinte conteúdo:

- 1) Garantia de eficácia ou segurança;
- 2) Alegações ou expressões implícitas de o bem publicitado ser indispensável para a garantia da saúde;
- 3) Comparação com medicamentos, excepto quando a publicidade tenha como destinatários os profissionais de saúde em exercício.

Artigo 16.º

Publicidade de produtos de suplementos ou de leite em pó

1. A publicidade de produtos de suplementos ou de leite em pó tem de ser comunicada previamente ao ISAF com a antecedência mínima de cinco dias úteis em relação à data da sua divulgação, acompanhada de um exemplar da publicidade e de outros documentos que comprovem a veracidade do conteúdo publicitário.

2. A publicidade de produtos de suplementos não pode ter o seguinte conteúdo:

- 1) Garantia de eficácia ou segurança;

- (二) 涉及疾病預防或治療功能；
- (三) 聲稱或暗示廣告商品為保障健康所必需；
- (四) 與藥物作比較。

三、保健產品廣告須清晰標示“本產品不能代替藥物”的字句。

第十七條 車輛廣告

車輛廣告不得具有下列內容：

- (一) 可能危及駕駛者或第三人的人身安全或慫恿對環境造成實際損害的車輛使用情況；
- (二) 違反第3/2007號法律規定的情況，尤其有關超速或其他危險操作，又或不使用安全配備、不遵守交通信號或不顧及行人的情況。

第十八條 房地產廣告

一、本條所指的房地產廣告適用於居住、工業、商業、服務業、寫字樓及自由職業、酒店或同類活動用途的樓宇或建築物，以及第7/2013號法律《承諾轉讓在建樓宇的法律制度》規定的在建樓宇，包括採用分層所有權制度的建築物，尤其是樓宇的獨立單位或供車輛停泊的獨立單位。

二、出售位於澳門特別行政區的房地產的廣告須包括下列內容：

- (一) 倘有的房地產的名稱；
- (二) 如屬由房地產中介人或房地產經紀作出的房地產廣告宣傳，房地產中介人的名稱及准照編號。

三、出售位於澳門特別行政區以外地方的房地產的廣告須包括下列內容：

- (一) 上款規定的內容；

- 2) Envolvimento de funções de prevenção ou tratamento de doenças;
- 3) Alegações ou expressões implícitas de o bem publicitado ser indispensável para a garantia da saúde;
- 4) Comparação com medicamentos.

3. A publicidade de produtos de suplementos tem de indicar claramente a expressão «Este produto não substitui medicamentos».

Artigo 17.º

Publicidade de veículos

A publicidade de veículos não pode ter o seguinte conteúdo:

- 1) Situações de utilização de veículos que possam pôr em risco a segurança pessoal do condutor ou de terceiros, ou que instiguem a causar danos efectivos ao ambiente;
- 2) Situações que violem o disposto na Lei n.º 3/2007, nomeadamente as relativas ao excesso de velocidade ou a outras manobras perigosas, ou ainda à não utilização de equipamentos de segurança, à inobservância dos sinais de trânsito ou ao desrespeito pelos peões.

Artigo 18.º

Publicidade de bens imobiliários

1. A publicidade de bens imobiliários a que se refere o presente artigo aplica-se a edifícios ou construções para fins habitacional, industrial, comercial, prestação de serviços, escritórios e profissões liberais, hotelaria ou actividades similares, bem como a edifícios em construção previstos na Lei n.º 7/2013 (Regime jurídico da promessa de transmissão de edifícios em construção), incluindo prédios sujeitos ao regime de propriedade horizontal, nomeadamente fracções autónomas de edifícios ou fracções autónomas destinadas ao estacionamento de veículos.

2. A publicidade relativa à venda de bens imobiliários situados na RAEM tem de incluir o seguinte conteúdo:

- 1) A denominação do bem imobiliário, se houver;
- 2) No caso de promoção publicitária efectuada por mediadores imobiliários ou por agentes imobiliários, o nome do mediador imobiliário e o número da sua licença.

3. A publicidade de venda de bens imobiliários situados fora da RAEM tem de incluir o seguinte conteúdo:

- 1) Os elementos previstos no número anterior;

- (二) 交付期及倘有的出售條件；
- (三) 房地產的用途；
- (四) 房地產的物業識別資料及倘有的銷售許可證明編號；
- (五) 建築公司的名稱。

四、在廣告中用作展示或說明房地產的圖片及圖畫須正確反映房地產的座落地點，不得因錯誤展示或利用可誤導他人的視覺效果而使人作出錯誤判斷。

第十九條 博彩廣告

- 一、禁止以任何方式發佈博彩廣告，但下款的規定除外。
- 二、上款的規定不適用於下列情況：

(一) 依法獲批准經營互相博彩、互動博彩或向公眾提供的博彩活動的承批公司在其營運的博彩場所及經批准的官方網站所進行的廣告；

(二) 根據第16/2001號法律《娛樂場幸運博彩經營法律制度》的規定，依法獲批給經營娛樂場幸運博彩的承批公司在其娛樂場幸運博彩區內進行的廣告；

(三) 在與博彩機、博彩設備及博彩系統有關的會議及展覽活動中進行的廣告。

三、為適用上款的規定，經濟及科技發展局經聽取博彩監察協調局的意見後，可在其職責範圍內發出博彩廣告的指引。

第二十條 武器及相關物品廣告

- 一、武器及相關物品的廣告，須取得治安警察局的許可。

- 2) O prazo de entrega e as eventuais condições de venda;
- 3) A finalidade do bem imobiliário;
- 4) Dados da identificação do bem imobiliário e, se houver, o número do documento comprovativo de autorização para comercialização;
- 5) A denominação da empresa construtora.
4. As imagens e os desenhos utilizados para exibir ou ilustrar os bens imobiliários na publicidade têm de reflectir exactamente a localização do bem imobiliário, não podendo conduzir as pessoas a tomarem uma decisão errada, em virtude de exibições enganosas ou aproveitamento de efeitos visuais susceptíveis de induzir outra pessoa em erro.

Artigo 19.º

Publicidade do jogo

1. É proibido divulgar, por qualquer forma, publicidade do jogo, salvo o disposto no número seguinte.

2. O disposto no número anterior não se aplica às seguintes situações:

1) Publicidade realizada pelas concessionárias legalmente autorizadas a explorar apostas mútuas, jogos interactivos ou operações de jogo oferecidas ao público, nos estabelecimentos de jogo por elas explorados e nos respectivos sítios oficiais autorizados;

2) Publicidade realizada pelas concessionárias legalmente autorizadas a explorar jogos de fortuna ou azar em casino, nos termos do disposto na Lei n.º 16/2001 (Regime jurídico da exploração de jogos de fortuna ou azar em casino), nas zonas para jogos de fortuna ou azar dos respectivos casinos;

3) Publicidade realizada nos eventos de convenções e exposições relacionados com máquinas, equipamentos e sistemas de jogo.

3. Para efeitos do disposto no número anterior, a Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico, doravante designada por DSEDTE, pode emitir, no âmbito das suas atribuições, instruções relativas à publicidade do jogo, ouvida a Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos.

Artigo 20.º

Publicidade de armas e coisas conexas

1. A publicidade de armas e coisas conexas carece de autorização do Corpo de Polícia de Segurança Pública, doravante designado por CPSP.

二、在下列情況下，方可為武器及相關物品，以及與之相關的活動作廣告宣傳：

- (一) 在獲適當許可的交易會及同類活動的場所中；
- (二) 在射擊體育比賽的場所中。

第四章 廣告物的安裝

第一節 共同規定

第二十一條 一般制度

一、為適用本章的規定，僅標示商業名稱、場所名稱、商號名稱、標誌、商標或簡單提及業務性質的招牌，亦視為廣告物。

二、經濟及科技發展局可在其職責範圍內就廣告物安裝許可及登記訂定具體指引，該指引以澳門特別行政區的正式語文在該局的網站公佈。

三、在訂定上款所指的指引時，應充分考慮是否存在下列情況：

- (一) 明顯影響地方或風景的美觀和環境的和諧；
- (二) 危及他人安全的潛在風險；
- (三) 可在外觀或安裝上與其他交通信號或符號混淆；
- (四) 阻礙公共地方或行人通行。

四、廣告物的安裝尚須遵守由其他公共部門或實體制定的涉及該等部門或實體的職權範圍且與廣告物安裝相關的技術指引，有關指引統一在經濟及科技發展局的網站公佈。

2. A promoção publicitária de armas e coisas conexas, bem como das actividades relacionadas, só pode ser realizada nas seguintes circunstâncias:

- 1) Nos estabelecimentos para feiras e actividades similares devidamente autorizadas;
- 2) Nos estabelecimentos para provas desportivas de tiro.

CAPÍTULO IV

Instalação de material publicitário

SECÇÃO I

Disposições comuns

Artigo 21.º

Regime geral

1. Para efeitos do disposto no presente capítulo, consideram-se também material publicitário os letreros que indiquem apenas a firma, a denominação do estabelecimento, o dístico comercial, o logotipo, a marca ou que mencionem sucintamente a natureza do negócio.

2. A DSEDT pode, no âmbito das suas atribuições, definir instruções concretas relativas à autorização e registo da instalação de material publicitário, sendo as mesmas publicadas, no seu sítio electrónico, nas línguas oficiais da RAEM.

3. Na definição das instruções referidas no número anterior, deve ser plenamente ponderada a existência das seguintes circunstâncias:

- 1) Impacto significativo na estética local ou paisagística e na harmonia ambiental;
- 2) Riscos potenciais para a segurança de terceiros;
- 3) Possibilidade de confusão com outros sinais ou símbolos de trânsito, a nível de aparência visual ou instalação;
- 4) Obstrução de espaços públicos ou do trânsito pedonal.

4. A instalação de material publicitário tem de obedecer ainda às instruções técnicas sobre esta matéria definidas por outros serviços ou entidades públicos no âmbito das respectivas áreas de competência, as quais são publicadas de forma unificada no sítio electrónico da DSEDT.

第二十二條
民事責任保險

一、屬下列任一情況的廣告物安裝，提出許可申請或作出登記的實體，須購買廣告物安裝的民事責任保險：

- (一) 下條第一款(一)項至(三)項所指情況；
- (二) 第二十九條(二)項所指情況。

二、上款所指的民事責任保險的購買條件、種類及保額，由補充法規訂定。

第二十三條
廣告物安裝的工程准照及預先通知

一、在地面、建築物的立面或頂部進行的廣告物安裝，視乎其安裝高度及尺寸等級，須分別適用下列規定：

- (一) 向土地工務局取得工程准照；
- (二) 豁免工程准照，但須向土地工務局提交預先通知，並附同註冊土木工程師的責任書，聲明負責有關結構的設計及施工指導；
- (三) 豁免工程准照，但須向土地工務局提交預先通知；
- (四) 豁免工程准照，且無須提交預先通知。

二、上款所指的廣告物安裝高度及尺寸等級，由補充法規訂定。

第二節
許可制度

第二十四條
許可

屬下列任一情況，須向經濟及科技發展局提出申請並獲發許可後，方可進行廣告物安裝：

Artigo 22.º

Seguro de responsabilidade civil

1. A entidade que apresente o pedido de autorização ou efectue o registo tem de adquirir um seguro de responsabilidade civil para a instalação, quando esta se enquadre em qualquer uma das seguintes situações:

- 1) Nos casos referidos nas alíneas 1) a 3) do n.º 1 do artigo seguinte;
- 2) No caso referido na alínea 2) do artigo 29.º.

2. As condições de aquisição, as modalidades e montantes de coberturas do seguro de responsabilidade civil referido no número anterior são definidos por diploma complementar.

Artigo 23.º

Licença de obra e comunicação prévia de instalação de material publicitário

1. À instalação de material publicitário no chão, em fachadas ou em coberturas de construções, aplicam-se, respectivamente, as seguintes disposições, de acordo com a altura de montagem e a classe de dimensões:

- 1) Obtenção de licença de obra junto da Direcção dos Serviços de Solos e Construção Urbana, doravante designada por DSSCU;
- 2) Isenção de licença de obra, sendo necessária a apresentação da comunicação prévia à DSSCU, acompanhada do termo de responsabilidade do engenheiro civil registado, declarando-se responsável pela concepção da estrutura e pela direcção da execução da obra;
- 3) Isenção de licença de obra, sendo necessária a apresentação da comunicação prévia à DSSCU;
- 4) Isenção de licença de obra e sem necessidade de apresentação de comunicação prévia.

2. A altura de montagem e a classe de dimensões do material publicitário a instalar referidas no número anterior são fixadas em diploma complementar.

SECÇÃO II

Regime de autorização

Artigo 24.º

Autorização

Em qualquer uma das seguintes situações, a instalação de material publicitário só pode ser realizada quando tenha sido apresentado o respectivo pedido e obtida a autorização da DSEDT:

(一) 上條第一款(一)項所指的情況；

(二) 根據文化遺產保護的相關法例，必須預先取得由文化局發出的具約束力的意見。

第二十五條

申請實體

廣告物安裝的許可申請由下列任一實體提出：

(一) 廣告主；

(二) 廣告經營者；

(三) 廣告發佈者。

第二十六條

獲發許可實體的義務

獲發許可實體須遵守下列義務：

(一) 保持廣告物美觀及清潔；

(二) 確保廣告物不對人身或財產構成危險，並處於安全狀態；

(三) 有需要時，尤其如在熱帶氣旋或暴雨等惡劣天氣可能造成嚴重危險的情況下，採取適當措施臨時移除或穩固廣告物；

(四) 配合經濟及科技發展局以保障公共安全為由而提出的要求移除廣告物。

第二十七條

變更獲發許可實體

如有需要變更廣告物安裝的獲發許可實體的資料，擬成為新獲發許可實體者，可向經濟及科技發展局作出通知，並附同具正當性變更實體的文件，以便該局變更有關實體的資料。

1) Nos casos referidos na alínea 1) do n.º 1 do artigo anterior;

2) Quando, ao abrigo da legislação relativa à salvaguarda do património cultural, a instalação de material publicitário esteja sujeita à obtenção prévia de parecer vinculativo emitido pelo Instituto Cultural, doravante designado por IC.

Artigo 25.º

Entidades requerentes

O pedido de autorização da instalação de material publicitário é apresentado por qualquer uma das seguintes entidades:

1) O anunciante;

2) O operador de publicidade;

3) O divulgador de publicidade.

Artigo 26.º

Obrigações das entidades titulares da autorização

As entidades titulares da autorização têm de cumprir as seguintes obrigações:

1) Manter o material publicitário com um bom aspecto estético e limpo;

2) Assegurar que o material publicitário não constitui perigo para pessoas ou bens e que está em situação de segurança;

3) Tomar as medidas adequadas para remover ou estabilizar provisoriamente o material publicitário quando for necessário, nomeadamente em situações meteorológicas severas que possam causar perigo grave, tais como ciclones tropicais ou chuva intensa, entre outros;

4) Remover o material publicitário, em articulação com as exigências apresentadas pela DSEDT, por motivo de garantia da segurança pública.

Artigo 27.º

Alteração da entidade titular da autorização

Caso seja necessário alterar os dados da entidade titular da autorização de instalação de material publicitário, a entidade que pretenda tornar-se a nova entidade titular da autorização pode comunicar à DSEDT a alteração, juntando os documentos que comprovem a legitimidade da mesma, para que a DSEDT possa alterar os dados da respectiva entidade.

第二十八條

註銷許可

廣告物安裝的許可可在下列任一情況下予以註銷：

- (一) 應獲發許可實體的申請；
- (二) 藉提供虛假聲明、虛假資料或其他不法方式而獲發許可；
- (三) 未於第三十四條規定的指定期間按要求進行糾正；
- (四) 獲發許可實體為自然人，則在其死亡後，且未按上條的規定為變更獲發許可實體的資料而作出通知；
- (五) 獲發許可實體終止經營業務，且未按上條的規定為變更獲發許可實體的資料而作出通知。

第三節

登記制度

第二十九條

登記

屬下列任一情況，僅須於進行廣告物安裝之日前三個工作日向經濟及科技發展局作出登記：

- (一) 第二十三條第一款（二）項及（三）項所指的情況；
- (二) 透過投影設備投射影像的廣告。

第三十條

登記實體

廣告物安裝的登記由下列任一實體作出：

- (一) 廣告主；
- (二) 廣告經營者；
- (三) 廣告發佈者。

Artigo 28.º

Cancelamento da autorização

A autorização da instalação de material publicitário é cancelada em qualquer uma das seguintes situações:

- 1) A pedido da entidade titular da autorização;
- 2) Obtenção da autorização mediante a prestação de declarações falsas, informações falsas ou outros meios ilícitos;
- 3) Não realização da regularização nos termos exigidos, no prazo fixado conforme previsto no artigo 34.º;
- 4) Quando a entidade titular da autorização seja uma pessoa singular, após o seu falecimento, se não tiver sido efectuada a comunicação para a alteração dos dados da entidade titular da autorização em conformidade com o disposto no artigo anterior;
- 5) Cessação da actividade da entidade titular da autorização, se não tiver sido efectuada a comunicação para a alteração dos dados da entidade titular da autorização em conformidade com o disposto no artigo anterior.

SECÇÃO III

Regime de registo

Artigo 29.º

Registo

Em qualquer uma das seguintes situações, é apenas necessário efectuar o registo na DSEDT três dias úteis antes da data de realização da instalação de material publicitário:

- 1) Nos casos referidos nas alíneas 2) e 3) do n.º 1 do artigo 23.º;
- 2) Publicidade com projecção de imagens através de equipamento de projecção.

Artigo 30.º

Entidades registadas

O registo de instalação de material publicitário é efectuado por qualquer uma das seguintes entidades:

- 1) O anunciante;
- 2) O operador de publicidade;
- 3) O divulgador de publicidade.

第三十一條
登記實體的義務

登記實體須遵守下列義務：

- (一) 保持廣告物美觀及清潔；
- (二) 確保廣告物不對人身或財產構成危險，並處於安全狀態；
- (三) 有需要時，尤其如在熱帶氣旋或暴雨等惡劣天氣可能造成嚴重危險的情況下，採取適當措施臨時移除或穩固廣告物；
- (四) 配合經濟及科技發展局以保障公共安全為由而提出的要求移除廣告物。

第三十二條
變更登記實體

如有需要變更廣告物安裝的登記實體的資料，擬成為新登記實體者，可向經濟及科技發展局作出通知，並附同具正當性變更實體的文件，以便該局變更有關實體的資料。

第三十三條
註銷登記

登記在下列任一情況下予以註銷：

- (一) 應登記實體的申請；
- (二) 藉提供虛假聲明、虛假資料或其他不法方式而進行登記；
- (三) 未於下條規定的指定期間按要求進行糾正；
- (四) 登記實體為自然人，則在其死亡後，且未按上條的規定為變更登記實體的資料而作出通知；
- (五) 登記實體終止經營業務，且未按上條的規定為變更登記實體的資料而作出通知。

Artigo 31.º

Obrigações das entidades registadas

As entidades registadas têm de cumprir as seguintes obrigações:

- 1) Manter o material publicitário com um bom aspecto estético e limpo;
- 2) Assegurar que o material publicitário não constitui perigo para pessoas ou bens e que está em situação de segurança;
- 3) Tomar as medidas adequadas para remover ou estabilizar provisoriamente o material publicitário quando for necessário, nomeadamente em situações meteorológicas severas que possam causar perigo grave, tais como ciclones tropicais ou chuva intensa, entre outros;
- 4) Remover o material publicitário, em articulação com as exigências apresentadas pela DSEDT, por motivo de garantia da segurança pública.

Artigo 32.º

Alteração da entidade registada

Caso seja necessário alterar os dados da entidade registada para a instalação de material publicitário, a entidade que pretenda tornar-se a nova entidade registada pode comunicar à DSEDT a alteração, juntando os documentos que comprovem a legitimidade da mesma, para que a DSEDT possa alterar os dados da respectiva entidade.

Artigo 33.º

Cancelamento do registo

O registo é cancelado em qualquer uma das seguintes situações:

- 1) A pedido da entidade registada;
- 2) Registo efectuado mediante a prestação de declarações falsas, informações falsas ou outros meios ilícitos;
- 3) Não realização da regularização nos termos exigidos, no prazo previsto no artigo seguinte;
- 4) Quando a entidade registada seja uma pessoa singular, após o seu falecimento, se não tiver sido efectuada a comunicação para a alteração dos dados da entidade registada em conformidade com o disposto no artigo anterior;
- 5) Cessação da actividade da entidade registada, se não tiver sido efectuada a comunicação para a alteração dos dados da entidade registada em conformidade com o disposto no artigo anterior.

第四節
不當安裝

第三十四條

違反廣告物安裝的指引或義務

如在廣告物安裝期間或經安裝後，經濟及科技發展局發現獲發許可實體或登記實體違反下列規定，則該局應命令有關實體在指定期間進行糾正：

(一) 第二十一條第二款或第四款所指的指引；

(二) 第二十六條(二)項及(三)項，以及第三十一條(二)項及(三)項所指的義務。

第三十五條
移除廣告物

一、屬下列任一情況，經濟及科技發展局應通知獲發許可實體或登記實體，又或如無法通知上述實體，則應通知廣告物的所有人，以便有關實體在指定期間移除廣告物，但不影響下條規定的適用：

(一) 許可或登記被註銷；

(二) 違反第二十六條(四)項或第三十一條(四)項所指的義務。

二、如上款所指實體未在指定期間移除廣告物，經濟及科技發展局可直接或委託第三方協助移除，費用由獲發許可實體或登記實體，又或廣告物的所有人承擔。

三、如上款所指實體自接獲承擔移除廣告物費用通知之日起二十日內不自願繳付費用，則以經濟及科技發展局發出的已付費用證明作為執行名義，按稅務執行程序的規定進行強制徵收。

SECÇÃO IV

Instalação irregular

Artigo 34.º

Violação de instruções ou obrigações relativas à instalação de material publicitário

Caso, durante a instalação de material publicitário ou após a sua instalação, a DSEDT verifique que a entidade titular da autorização ou a entidade registada violou as seguintes disposições, a DSEDT deve ordenar à entidade titular da autorização ou à entidade registada que proceda à regularização no prazo fixado:

1) As instruções referidas no n.º 2 ou n.º 4 do artigo 21.º;

2) As obrigações referidas nas alíneas 2) e 3) do artigo 26.º e nas alíneas 2) e 3) do artigo 31.º.

Artigo 35.º

Remoção de material publicitário

1. Sem prejuízo do disposto no artigo seguinte, a DSEDT deve notificar a entidade titular da autorização ou a entidade registada, ou, caso não seja possível notificar as referidas entidades, o titular do material publicitário para a remoção do material publicitário no prazo fixado, quando se verifique qualquer uma das seguintes situações:

1) Cancelamento da autorização ou do registo;

2) A violação das obrigações referidas na alínea 4) do artigo 26.º ou na alínea 4) do artigo 31.º.

2. Caso o material publicitário não seja removido no prazo fixado pelas entidades referidas no número anterior, a DSEDT pode proceder à sua remoção, directamente ou através de encomenda a terceiros, sendo as respectivas despesas suportadas pela entidade titular da autorização, pela entidade registada ou pelo titular do material publicitário.

3. Se as entidades referidas no número anterior não efectuarem o pagamento voluntário das despesas no prazo de 20 dias contados a partir da data da recepção da notificação para suportar as despesas de remoção de material publicitário, procede-se à sua cobrança coerciva nos termos do disposto no processo de execução fiscal, servindo de título executivo a certidão, emitida pela DSEDT, comprovativa das despesas efectuadas.

第三十六條
依職權移除

一、屬下列任一情況，經濟及科技發展局應依職權移除有關廣告物，且不適用第三十九條的規定：

- (一) 在未獲發許可或未作出登記前進行廣告物的安裝；
- (二) 廣告物對公共安全構成即時危險。

二、上款所指的移除所產生的費用，由下列實體承擔：

(一) 如屬上款(一)項所指情況，由安裝廣告物的實體承擔；

(二) 如屬上款(二)項所指情況，由獲發許可實體或登記實體承擔；如無法確定有關實體身份，則由安裝廣告物的實體承擔。

三、如上款所指實體不自願繳付有關費用，則以經濟及科技發展局發出的已付費用證明作為執行名義，按稅務執行程序的規定進行強制徵收。

第五章
監察及處罰制度

第一節
監察

第三十七條
監察職權

一、下列實體具職權監察對本法律及相關補充法規的遵守情況，且不影響法律賦予其他實體的職權：

(一) 衛生局，關於第十四條所規定涉及酒精飲料的廣告；

(二) 藥物監督管理局，關於第十五條及第十六條所規定涉及醫療器械、保健產品或奶粉的廣告；

Artigo 36.º

Remoção oficiosa

1. Em qualquer uma das seguintes situações, a DSEDT deve remover officiosamente o material publicitário, não sendo aplicável o disposto no artigo 39.º:

- 1) Quando a instalação de material publicitário seja efectuada antes da emissão da autorização ou do procedimento do registo;
- 2) Quando o material publicitário apresente um perigo imediato para a segurança pública.

2. As despesas decorrentes da remoção referida no número anterior são suportadas pelas seguintes entidades:

1) No caso da alínea 1) do número anterior, pela entidade que instalou o material publicitário;

2) No caso da alínea 2) do número anterior, pela entidade titular da autorização ou pela entidade registada e, caso esta não possa ser identificada, pela entidade que instalou o material publicitário.

3. Se as entidades referidas no número anterior não efectuarem o pagamento voluntário das respectivas despesas, procede-se à sua cobrança coerciva nos termos do disposto no processo de execução fiscal, servindo de título executivo a certidão emitida pela DSEDT, comprovativa das despesas efectuadas.

CAPÍTULO V

Fiscalização e regime sancionatório

SECÇÃO I

Fiscalização

Artigo 37.º

Competência de fiscalização

1. Compete às seguintes entidades a fiscalização do cumprimento da presente lei e dos respectivos diplomas complementares, sem prejuízo das competências legalmente conferidas a outras entidades:

1) Aos Serviços de Saúde, no que respeita à publicidade de bebidas alcoólicas, prevista no artigo 14.º;

2) Ao ISAF, no que respeita à publicidade de dispositivos médicos, de produtos de suplementos ou de leite em pó, previstas nos artigos 15.º e 16.º;

(三) 治安警察局，關於第二十條所規定涉及武器及相關物品的廣告；

(四) 經濟及科技發展局，不屬以上數項所指涉及其他商品或服務的廣告，以及廣告物的安裝。

二、針對第四十一條及第四十二條規定的行政違法行為的處罰及附加處罰，以及命令採取第三十九條所指保全措施的職權，視乎監察職權，分別由衛生局局長、藥物監督管理局局長、治安警察局局長或經濟及科技發展局局長行使。

三、針對上款所指的實體作出的處罰、附加處罰或保全措施的決定，可向行政法院提起上訴。

四、經濟及科技發展局在行使第一款(四)項所指的監察職權時，可視乎廣告的具體內容向相關公共部門或實體徵詢意見，有關部門或實體應自收到查詢之日起五個工作日內回覆經濟及科技發展局。

第三十八條 合作義務

一、監察實體的工作人員在執行監察職務並適當表明其身份時，廣告主、廣告經營者、廣告發佈者、廣告代言人、直播行銷人員、互聯網平台的經營者或管理者，以及其代表、僱員、機關據位人及輔助人員須：

(一) 容許工作人員進入須受監察的地點及商業場所，並在其內逗留直至完成監察工作為止；

(二) 向工作人員出示及提供所要求的文件及資訊。

二、監察實體可要求任何公共或私人實體提供為履行本身職能所需的文件及資訊，以及提供必要的協助。

三、監察實體可基於廣告內容非以澳門特別行政區任一正式語文表示而要求廣告主、廣告經營者或廣告發佈者提供以任一正式語文作成的譯文，但已於澳門特別行政區作有效登記或註冊的商業名稱或商標除外。

3) Ao CPSP, no que respeita à publicidade de armas e coisas conexas, prevista no artigo 20.º;

4) À DSED, no que respeita à publicidade relativa a outros bens ou serviços não referida nas alíneas anteriores, bem como à instalação de material publicitário.

2. A competência para aplicar as sanções e as sanções acessórias pelas infrações administrativas previstas nos artigos 41.º e 42.º e para ordenar a aplicação das medidas cautelares referidas no artigo 39.º é exercida pelo director dos Serviços de Saúde, pelo presidente do ISAF, pelo comandante do CPSP ou pelo director da DSED, respectivamente, em função das suas competências de fiscalização.

3. Das decisões sancionatórias, das sanções acessórias ou das medidas cautelares aplicadas pelas entidades referidas no número anterior cabe recurso para o Tribunal Administrativo.

4. No exercício da competência de fiscalização prevista na alínea 4) do n.º 1, a DSED pode, em função do conteúdo concreto da publicidade, solicitar pareceres aos serviços ou entidades públicos relevantes, devendo estes responder à DSED no prazo de cinco dias úteis contados a partir da data da recepção do pedido.

Artigo 38.º

Dever de colaboração

1. Os anunciantes, os operadores de publicidade, os divulgadores de publicidade, os embaixadores publicitários, os profissionais de *live streaming marketing*, os operadores ou gestores da plataforma de *Internet*, seus representantes e todos os seus empregados, titulares de órgãos sociais e pessoal auxiliar estão obrigados, perante os trabalhadores das entidades fiscalizadoras, no exercício das suas funções de fiscalização, quando devidamente identificados, a:

1) Permitir o acesso dos trabalhadores aos locais e estabelecimentos comerciais sujeitos a fiscalização, bem como a sua permanência até à conclusão dos trabalhos de fiscalização;

2) Apresentar e disponibilizar aos trabalhadores os documentos e informações solicitados.

2. As entidades fiscalizadoras podem exigir a quaisquer entidades, públicas ou privadas, a disponibilização de documentos e informações necessários ao exercício das suas funções, bem como a prestação da colaboração indispensável.

3. As entidades fiscalizadoras podem exigir que os anunciantes, operadores de publicidade ou divulgadores de publicidade forneçam uma tradução em qualquer uma das línguas oficiais da RAEM, sempre que o conteúdo publicitário não seja apresentado em nenhuma das línguas oficiais, salvo no que se refere a firma ou marca que tenha sido validamente registada ou inscrita na RAEM.

第三十九條

保全措施

一、如有強烈跡象顯示作出違反本法律的規定的行政違法行為可對公共利益造成嚴重或難以彌補的損害，經考慮違法行為的嚴重性及涉嫌違法者的過錯程度，可對其採取下列保全措施：

- (一) 暫時遮蔽涉嫌違法的廣告物；
- (二) 暫時禁止發佈或宣傳與涉嫌違法的廣告相關的信息；
- (三) 變更或中止廣告內容的宣傳。

二、上款所指保全措施自作出實施措施的決定之日起為期最長六個月，但不影響下款規定的適用。

三、經適當說明理由後，監察實體根據第一款的規定實施的保全措施的有效期可延長最多六個月。

第四十條

民事責任

一、廣告主、廣告經營者及廣告發佈者須對違反本法律的規定所傳播的廣告信息而對第三人造成的損害承擔民事責任，且為連帶責任。

二、如廣告主、廣告經營者或廣告發佈者能證明其本身無過錯，則可免除承擔上款規定的責任。

第二節

處罰制度

第四十一條

行政違法行為

一、違反本法律的規定作出下列行政違法行為，對廣告主科下列罰款，且不影响須承擔其他尚有的責任：

Artigo 39.º

Medidas cautelares

1. Quando haja fortes indícios da prática de uma infração administrativa por violação do disposto na presente lei, que possa produzir lesão grave ou de difícil reparação do interesse público, podem ser-lhe aplicadas, atendendo à gravidade da infração e ao grau de culpa do suspeito da infração, as seguintes medidas cautelares:

- 1) A ocultação temporária do material publicitário suspeito de ilegalidade;
- 2) A proibição temporária da divulgação ou promoção de informações relacionadas com publicidade suspeita de ilegalidade;
- 3) A alteração ou suspensão da promoção do conteúdo publicitário.

2. As medidas cautelares referidas no número anterior têm a duração máxima de seis meses a contar da data da tomada de decisão que as imponha, sem prejuízo do disposto no número seguinte.

3. A validade das medidas cautelares aplicadas pela entidade fiscalizadora nos termos do disposto no n.º 1 pode ser prorrogada por um período máximo de seis meses, em casos devidamente fundamentados.

Artigo 40.º

Responsabilidade civil

1. O anunciante, o operador de publicidade e o divulgador de publicidade são, civil e solidariamente, responsáveis pelos prejuízos causados a terceiros pela difusão de mensagem publicitária em violação das disposições da presente lei.

2. O anunciante, o operador de publicidade ou o divulgador de publicidade pode eximir-se da responsabilidade prevista no número anterior, se provar que não houve culpa da sua parte.

SECÇÃO II

Regime sancionatório

Artigo 41.º

Infracções administrativas

1. Sem prejuízo de outra responsabilidade que eventualmente caso couber, é aplicada ao anunciante, pela prática das seguintes infracções administrativas em violação do disposto na presente lei, a multa de:

(一) 違反第五條、第六條第一款或第三款至第五款、第十條第一款、第十一條、第十七條、第十八條第二款至第四款或第三十八條第三款的規定，科澳門元二千元至五萬元罰款；

(二) 違反第七條第一款、第九條第一款或第三款、第十四條至第十六條、第十九條第一款、第二十條、第二十二條第一款、第二十六條、第二十九條或第三十一條的規定，科澳門元五千元至八萬元罰款；

(三) 違反第四條、第八條第一款或第二十四條的規定，科澳門元二萬元至十萬元罰款。

二、違反本法律的規定作出下列行政違法行為，對廣告經營者科下列罰款，且不影响須承擔其他倘有的責任：

(一) 違反第五條、第六條第一款或第三款至第五款、第十條第一款、第十一條、第十七條、第十八條第二款至第四款或第三十八條第三款的規定，科澳門元二千元至五萬元罰款；

(二) 違反第七條第一款、第九條第一款或第三款、第十四條至第十六條、第十九條第一款、第二十條、第二十二條第一款、第二十六條、第二十九條或第三十一條的規定，科澳門元五千元至八萬元罰款；

(三) 違反第四條、第八條第一款或第二十四條的規定，科澳門元二萬元至十萬元罰款。

三、違反本法律的規定作出下列行政違法行為，對廣告發佈者科下列罰款，且不影响須承擔其他倘有的責任：

(一) 違反第五條或第三十八條第三款的規定，科澳門元二千元至五萬元罰款；

(二) 違反第十四條、第十九條第一款、第二十條、第二十二條第一款、第二十六條、第二十九條或第三十一條的規定，科澳門元五千元至八萬元罰款；

(三) 違反第四條、第八條第一款或第二十四條的規定，科澳門元二萬元至十萬元罰款。

四、違反第四條、第五條、第六條第一款或第三款至第五款、第七條第一款、第八條第一款、第九條第一款、第十條第

1) 2 000 a 50 000 patacas, pela violação do disposto no artigo 5.º, no n.º 1 ou nos n.ºs 3 a 5 do artigo 6.º, no n.º 1 do artigo 10.º, no artigo 11.º, no artigo 17.º, nos n.ºs 2 a 4 do artigo 18.º ou no n.º 3 do artigo 38.º;

2) 5 000 a 80 000 patacas, pela violação do disposto no n.º 1 do artigo 7.º, no n.º 1 ou 3 do artigo 9.º, nos artigos 14.º a 16.º, no n.º 1 do artigo 19.º, no artigo 20.º, no n.º 1 do artigo 22.º, no artigo 26.º, no artigo 29.º ou no artigo 31.º;

3) 20 000 a 100 000 patacas, pela violação do disposto no artigo 4.º, no n.º 1 do artigo 8.º ou no artigo 24.º.

2. Sem prejuízo de outra responsabilidade que eventualmente ao caso couber, é aplicada ao operador de publicidade, pela prática das seguintes infracções administrativas em violação do disposto na presente lei, a multa de:

1) 2 000 a 50 000 patacas, pela violação do disposto no artigo 5.º, no n.º 1 ou nos n.ºs 3 a 5 do artigo 6.º, no n.º 1 do artigo 10.º, no artigo 11.º, no artigo 17.º, nos n.ºs 2 a 4 do artigo 18.º ou no n.º 3 do artigo 38.º;

2) 5 000 a 80 000 patacas, pela violação do disposto no n.º 1 do artigo 7.º, no n.º 1 ou 3 do artigo 9.º, nos artigos 14.º a 16.º, no n.º 1 do artigo 19.º, no artigo 20.º, no n.º 1 do artigo 22.º, no artigo 26.º, no artigo 29.º ou no artigo 31.º;

3) 20 000 a 100 000 patacas, pela violação do disposto no artigo 4.º, no n.º 1 do artigo 8.º ou no artigo 24.º.

3. Sem prejuízo de outra responsabilidade que eventualmente ao caso couber, é aplicada ao divulgador de publicidade, pela prática das seguintes infracções administrativas em violação do disposto na presente lei, a multa de:

1) 2 000 a 50 000 patacas, pela violação do disposto no artigo 5.º ou no n.º 3 do artigo 38.º;

2) 5 000 a 80 000 patacas, pela violação do disposto no artigo 14.º, no n.º 1 do artigo 19.º, no artigo 20.º, no n.º 1 do artigo 22.º, no artigo 26.º, no artigo 29.º ou no artigo 31.º;

3) 20 000 a 100 000 patacas, pela violação do disposto no artigo 4.º, no n.º 1 do artigo 8.º ou no artigo 24.º.

4. Sem prejuízo de outra responsabilidade que eventualmente ao caso couber, o embaixador publicitário é sancionado com multa de 2 000 a 50 000 patacas, pela violação do disposto no artigo 4.º, no artigo 5.º, no n.º 1 ou nos n.ºs 3 a 5 do artigo 6.º, no n.º 1 do artigo 7.º, no n.º 1 do artigo 8.º, no n.º 1 do artigo 9.º, no n.º 1 do artigo

一款、第十一條、第十四條、第十九條第一款或第二十條的規定，對廣告代言人科澳門元二千元至五萬元罰款，且不影响須承擔其他倘有的責任。

五、違反第四條、第五條、第六條第一款或第三款至第五款、第七條第一款、第八條第一款、第九條第一款、第十條第一款、第十三條第二款、第十四條、第十九條第一款或第二十條的規定，對直播行銷人員科澳門元二千元至五萬元罰款，且不影响須承擔其他倘有的責任。

六、違反第十二條的規定，對互聯網平台的經營者或管理者科澳門元二千元至五萬元罰款，且不影响須承擔其他倘有的責任。

七、違反第三十八條第一款或第二款的規定，科澳門元二千元至五萬元罰款，且不影响須承擔其他倘有的責任。

第四十二條

附加處罰

一、按行政違法行為的嚴重性及違法者的過錯程度，除科處罰款外，尚可單獨或一併科處下列附加處罰：

(一) 禁止經營廣告業務、從事廣告職業或參與廣告活動，為期一個月至一年；

(二) 公開行政處罰決定，為此須以摘錄方式，在澳門特別行政區一份中文報章及一份葡文報章刊登該行政處罰決定，以及於監察實體的網站公佈該行政處罰決定，為期不多於十日；公開行政處罰決定的費用由違法者負擔。

二、上款(一)項所指處罰期間，自處罰決定轉為不可申訴之日起計算。

第四十三條

過失

因過失而作出本法律所規定的行政違法行為須受處罰，且罰款的下限及上限均減至一半。

10.º, no artigo 11.º, no artigo 14.º, no n.º 1 do artigo 19.º ou no artigo 20.º.

5. Sem prejuízo de outra responsabilidade que eventualmente ao caso couber, o profissional de *live streaming marketing* é sancionado com multa de 2 000 a 50 000 patacas, pela violação do disposto no artigo 4.º, no artigo 5.º, no n.º 1 ou nos n.ºs 3 a 5 do artigo 6.º, no n.º 1 do artigo 7.º, no n.º 1 do artigo 8.º, no n.º 1 do artigo 9.º, no n.º 1 do artigo 10.º, no n.º 2 do artigo 13.º, no artigo 14.º, no n.º 1 do artigo 19.º ou no artigo 20.º.

6. Sem prejuízo de outra responsabilidade que eventualmente ao caso couber, o operador ou gestor da plataforma de *Internet* é sancionado com multa de 2 000 a 50 000 patacas, pela violação do disposto no artigo 12.º.

7. Sem prejuízo de outra responsabilidade que eventualmente ao caso couber, a violação do disposto no n.º 1 ou 2 do artigo 38.º é sancionada com multa de 2 000 a 50 000 patacas.

Artigo 42.º

Sanções acessórias

1. Atendendo à gravidade das infracções administrativas e ao grau de culpa do infractor, podem ainda, para além da aplicação de multas, ser aplicadas, isolada ou cumulativamente, as seguintes sanções acessórias:

1) A proibição do exercício de actividade publicitária, da profissão de publicitário ou da participação em actividade publicitária pelo período de um mês a um ano;

2) A publicitação da decisão sancionatória administrativa, a qual é publicada por meio de extracto, num jornal de língua chinesa e num de língua portuguesa da RAEM, bem como no sítio electrónico da entidade fiscalizadora por um período não superior a 10 dias, sendo a publicitação da decisão sancionatória administrativa efectivada a expensas do infractor.

2. O prazo da sanção referido na alínea 1) do número anterior conta-se a partir da data em que a decisão sancionatória se torne inimpugnável.

Artigo 43.º

Negligência

A prática de infracção administrativa prevista na presente lei por negligência é sancionada, sendo os limites mínimo e máximo da multa reduzidos a metade.

第四十四條

酌科處罰

確定罰款及附加處罰，須按違法行為的嚴重程度及其所造成的損害、違法者的過錯及所獲得的利益作出，並須考慮違法者的經濟狀況及過往行為。

第四十五條

行政違法行為的競合

一、如行為同時構成本法律規定的不同行政違法行為，又或同時構成本法律及其他法例規定的行政違法行為，則根據罰款上限較高的規定對違法者作出處罰。

二、上款規定不影響單獨或一併適用：

(一) 就各行政違法行為規定的附加處罰；

(二) 其他非處罰性措施的規定。

第四十六條

法人或等同實體的責任

一、法人，即使屬不合規範設立者，以及無法律人格的社團及特別委員會，須對下列者以有關實體的名義及為其利益而實施本法律規定的行政違法行為承擔責任：

(一) 有關實體的機關或代表人；

(二) 聽命於上項所指機關或代表人的人，但僅以該等機關或代表人故意違反本身所負的監管義務或控制義務而使該行政違法行為得以實施為限。

二、如行為人違抗有權者的明示命令或指示而作出有關行為，則排除上款所指責任。

三、第一款所指實體的責任，不排除有關行為人的個人責任。

Artigo 44.º

Gradação das sanções

A determinação das multas e das sanções acessórias faz-se em função da gravidade da infracção e dos danos dela resultantes, da culpa do infractor e dos benefícios obtidos, tendo em conta a sua situação económica e conduta anterior.

Artigo 45.º

Concurso de infracções administrativas

1. Quando a conduta constitua simultaneamente diferentes infracções administrativas previstas na presente lei, ou constitua simultaneamente infracções administrativas previstas na presente lei e em outra legislação, o infractor é sancionado de acordo com a norma que estabeleça multa de limite máximo mais elevado.

2. O disposto no número anterior não prejudica a aplicação, isolada ou cumulativamente:

1) Das sanções acessórias previstas para as diversas infracções administrativas;

2) De normas que prevejam outras medidas de natureza não sancionatória.

Artigo 46.º

Responsabilidade das pessoas colectivas ou entidades equiparadas

1. As pessoas colectivas, ainda que irregularmente constituídas, as associações sem personalidade jurídica e as comissões especiais são responsáveis pela prática das infracções administrativas previstas na presente lei, quando cometidas em seu nome e no seu interesse próprio:

1) Pelos seus órgãos ou representantes;

2) Por uma pessoa sob a autoridade dos órgãos ou representantes referidos na alínea anterior, quando a prática da infracção administrativa se tenha tornado possível em virtude de uma violação dolosa dos deveres de vigilância ou controlo que lhes incumbem.

2. É excluída a responsabilidade referida no número anterior quando o agente tiver actuado contra ordens ou instruções expressas de quem de direito.

3. A responsabilidade das entidades referidas no n.º 1 não exclui a responsabilidade dos respectivos agentes.

第四十七條

繳付罰款的責任

一、繳付罰款屬違法者的責任，但不影響以下兩款規定的適用。

二、違法者為法人或等同實體時，其行政管理機關成員或以任何其他方式代表該法人或等同實體的人，如被判定須對有關行政違法行為負責，須就罰款的繳付與該法人或等同實體負連帶責任。

三、如對無法律人格的社團或特別委員會科罰款，則該罰款以該社團或委員會的共同財產繳付；如無共同財產或共同財產不足，則以各社員或委員會成員的財產按連帶責任方式繳付。

第四十八條

累犯

一、為適用本法律的規定，自行政處罰決定轉為不可申訴之日起一年內，且距上一次的行政違法行為實施日不足五年，再次實施相同行政違法行為者，視為累犯。

二、屬累犯的情況，罰款下限提高四分之一，上限維持不變。

第四十九條

處罰程序

一、第三十七條第一款所指實體在所屬職責範圍內具職權提起本法律規定的行政違法程序。

二、為產生適當效果，第三十七條第一款所指實體以外的其他公共部門或實體如發現本法律規定的行政違法行為，須按違法行為所屬職權範圍通知主管監察實體。

三、監察實體的工作人員如目睹本法律規定的行政違法行為或有足夠跡象顯示存在該違法行為時，須製作實況筆錄。

Artigo 47.º

Responsabilidade pelo pagamento das multas

1. Sem prejuízo do disposto nos dois números seguintes, a responsabilidade pelo pagamento das multas recai sobre o infractor.

2. Se o infractor for pessoa colectiva ou entidade equiparada, respondem pelo pagamento da multa, solidariamente com aquela, os administradores ou quem por qualquer outra forma a represente, quando sejam julgados responsáveis pela infracção administrativa.

3. Se a multa for aplicada a uma associação sem personalidade jurídica ou a uma comissão especial, responde por ela o património comum dessa associação ou comissão e, na sua falta ou insuficiência, solidariamente, o património de cada um dos associados ou membros.

Artigo 48.º

Reincidência

1. Para efeitos do disposto na presente lei, considera-se reincidência a prática de infracção administrativa idêntica no prazo de um ano a contar da data em que a decisão sancionatória administrativa se tenha tornado inimpugnável e desde que entre a prática da infracção administrativa e a da anterior não tenham decorrido cinco anos.

2. Em caso de reincidência, o limite mínimo da multa é elevado de um quarto e o limite máximo permanece inalterado.

Artigo 49.º

Procedimento sancionatório

1. Compete às entidades referidas no n.º 1 do artigo 37.º, no âmbito das respectivas atribuições, a instauração de processos por infracções administrativas previstos na presente lei.

2. Para os devidos efeitos, os demais serviços ou entidades públicos que não sejam as entidades referidas no n.º 1 do artigo 37.º, quando tomam conhecimento da prática de infracções administrativas previstas na presente lei, têm de comunicá-las à entidade fiscalizadora competente, em função da matéria em que a infracção se insere.

3. Caso um trabalhador da entidade fiscalizadora presencie a prática de uma infracção administrativa prevista na presente lei, ou quando hajam indícios suficientes da sua existência, tem de lavrar um auto de notícia.

四、由非屬第三十七條第一款所指的任一監察實體的監察人員繕立的實況筆錄，應按違法行為所屬職權範圍送交主管監察實體。

五、具處罰職權的實體應按實況筆錄決定是否提出控訴，並將該決定通知涉嫌違法者。

六、控訴書得以影像補充，以記錄廣告及發現廣告的地點。

七、控訴通知內須訂定十五日的期間，以便涉嫌違法者提出辯護；該期間自接獲控訴通知書之日起計算。

八、罰款須自接獲處罰決定通知之日起十五日內繳付。

九、如未於上款規定的期間內自願繳付罰款，須按稅務執行程序的規定，以處罰決定的證明作為執行名義強制徵收。

4. Os autos de notícia lavrados por agentes de fiscalização que não pertençam a uma das entidades fiscalizadoras referidas no n.º 1 do artigo 37.º devem ser remetidos à entidade fiscalizadora competente, em função da matéria em que a infracção se insere.

5. A entidade com competência sancionatória decide, com base no auto de notícia, se deve deduzir acusação, comunicando a decisão ao suspeito de infracção.

6. A acusação pode ser complementada com imagens para registar a publicidade e a sua localização.

7. Na notificação da acusação é fixado um prazo de 15 dias, contados a partir da data da sua recepção, para que o suspeito da infracção apresente a sua defesa.

8. As multas são pagas no prazo de 15 dias contados a partir da data da recepção da notificação da decisão sancionatória.

9. Na falta de pagamento voluntário das multas no prazo previsto no número anterior, procede-se à sua cobrança coerciva, nos termos do disposto no processo de execução fiscal, servindo de título executivo a certidão da decisão sancionatória.

第五十條 勸誡

一、在開展程序並發現存在違反第六條第一款或第三款至第五款、第七條第一款、第九條第一款或第三款、第十條第一款、第十一條、第十二條、第十三條第二款、第十五條至第十七條及第十八條第二款至第四款的規定的充分跡象後，如同時符合下列條件，具處罰職權的實體可在提出控訴前向涉嫌違法者作出勸誡，並指定一期間以便補正不合規範的情況：

(一) 不合規範行為可予補正；

(二) 對公共利益或消費者不構成嚴重損害；

(三) 涉嫌違法者之前未曾實施本法律規定的相同行政違法行為，又或雖曾實施本法律規定的相同行政違法行為，但上一次因作出勸誡而將程序歸檔已超過一年或處罰決定轉為不可申訴之日已超過一年。

二、如涉嫌違法者在指定期間對不合規範的情況作出補正，則具處罰職權的實體作出程序歸檔的決定。

三、如涉嫌違法者未在指定期間對不合規範的情況作出補正，則提出控訴並繼續進行有關程序。

Artigo 50.º

Advertência

1. Iniciado o procedimento e verificada a existência de indícios suficientes de violação do disposto no n.º 1 ou nos n.ºs 3 a 5 do artigo 6.º, no n.º 1 do artigo 7.º, no n.º 1 ou 3 do artigo 9.º, no n.º 1 do artigo 10.º, nos artigos 11.º e 12.º, no n.º 2 do artigo 13.º, nos artigos 15.º a 17.º e nos n.ºs 2 a 4 do artigo 18.º, a entidade com competência sancionatória pode, antes de deduzir acusação, advertir o suspeito da infracção e fixar um prazo para a sanação da irregularidade, quando se verificarem, cumulativamente, as seguintes condições:

1) A irregularidade seja sanável;

2) Não haja prejuízo grave para o interesse público ou para os consumidores;

3) O suspeito da infracção não tenha praticado anteriormente idêntica infracção administrativa prevista na presente lei ou, embora a tenha praticado, tenha decorrido um período superior a um ano sobre o arquivamento do procedimento que teve lugar na sequência de advertência anterior ou sobre a data em que a decisão sancionatória se tornou inimpugnável.

2. Caso a irregularidade seja sanada pelo suspeito da infracção no prazo fixado, a entidade com competência sancionatória determina o arquivamento do procedimento.

3. Caso a irregularidade não seja sanada pelo suspeito da infracção no prazo fixado, é deduzida acusação e o respectivo procedimento prossegue.

四、處罰程序的時效於作出第一款所指勸誡時中斷。

第五十一條

罰款的歸屬

對行政違法行為科處的罰款所得，如由衛生局或藥物監督管理局科處，屬衛生局或藥物監督管理局的收入；如由治安警察局或經濟及科技發展局科處，則屬澳門特別行政區的收入。

第五十二條

履行尚未履行的義務

如因不履行義務而構成違法行為，則科處處罰及繳付罰款並不免除違法者履行仍可履行的義務。

第六章

過渡及最後規定

第五十三條

過渡規定

一、根據九月四日第7/89/M號法律《廣告活動》及第28/2004號行政法規核准的《公共地方總規章》的規定發出的廣告准照及安裝的廣告物，在本法律生效後受本法律規範，並適用以下數款的規定。

二、根據九月四日第7/89/M號法律及《公共地方總規章》的規定發出且在二零二六年十二月三十一日仍有效的廣告准照，在本法律生效後，視為按本法律的規定取得許可或登記，且不適用關於提交工程准照、預先通知或責任書的規定；如無須取得許可或登記，則廣告准照視為失效。

三、在本法律生效後，市政署將上款所指的廣告准照卷宗經適當編號和簡簽後移交經濟及科技發展局。

四、對本法律生效之日仍待決的廣告安裝的准照申請，市政署將相關卷宗經適當編號和簡簽後移交經濟及科技發展局，而經濟及科技發展局視乎具體情況，按本法律的規定分別適用

4. A prescrição do procedimento sancionatório interrompe-se com a advertência referida no n.º 1.

Artigo 51.º

Destino das multas

O produto das multas aplicadas às infracções administrativas constitui receita dos Serviços de Saúde ou do ISAF, quando aplicadas por estas entidades, ou da RAEM, quando aplicadas pelo CPSP ou pela DSEDTE.

Artigo 52.º

Cumprimento do dever omitido

Sempre que a infracção administrativa resulte da omissão de um dever, a aplicação da sanção e o pagamento da multa não dispensam o infractor do seu cumprimento, se este ainda for possível.

CAPÍTULO VI

Disposições transitórias e finais

Artigo 53.º

Disposições transitórias

1. As licenças de publicidade emitidas e o material publicitário instalado ao abrigo da Lei n.º 7/89/M, de 4 de Setembro (Actividade publicitária), e do Regulamento Geral dos Espaços Públicos, aprovado pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2004, ficam sujeitos à regulamentação da presente lei após a sua entrada em vigor, aplicando-se o disposto nos números seguintes.

2. As licenças de publicidade emitidas ao abrigo da Lei n.º 7/89/M, de 4 de Setembro, e do Regulamento Geral dos Espaços Públicos, e que estejam válidas no dia 31 de Dezembro de 2026, consideram-se, após a entrada em vigor da presente lei, como tendo obtido autorização ou registo de acordo com o disposto na presente lei e não se aplica o disposto relativo à apresentação de licença de obra, comunicação prévia ou termo de responsabilidade, sendo consideradas caducadas as licenças de publicidade nos casos que não careçam de obtenção da autorização ou registo.

3. Os processos relativos às licenças de publicidade referidas no número anterior são remetidos à DSEDTE, devidamente numerados e rubricados, pelo Instituto para os Assuntos Municipais, doravante designado por IAM, após a entrada em vigor da presente lei.

4. Relativamente aos pedidos de licença para instalação de publicidade pendentes à data da entrada em vigor da presente lei, o IAM remete os respectivos processos, devidamente numerados e rubricados, à DSEDTE, a qual aplica, consoante o caso e conforme o disposto na presente lei, o procedimento de pedido de autorização

關於申請許可或作出登記的程序，又或因無須取得許可或登記而將申請卷宗歸檔。

五、本法律生效之日仍待決的行政違法行為的處罰程序及清拆廣告物程序，繼續適用九月四日第7/89/M號法律及《公共地方總規章》的規定，並由市政署作出決定及執行。

六、在上款所指處罰程序及清拆廣告物程序的決定轉為不可申訴後，以及完成執行後十個工作日內，市政署將相關卷宗移交經濟及科技發展局。

七、根據九月四日第7/89/M號法律及《公共地方總規章》的規定發出的廣告准照，准照持有人有權於本法律生效之日起兩年內，向市政署申請退回保證金，逾期未有提出申請者，有關款項歸市政署所有。

第五十四條

通知

一、監察實體應直接向應被通知人本人作出通知或採用《行政程序法典》允許的其他通知方式；如以單掛號信方式作出，應按下列地址作出通知，並推定應被通知人自信件掛號日起第三日接獲通知；如第三日並非工作日，則推定於緊接該日的首個工作日接獲通知：

（一）應被通知人所指定的通訊地址，如無指定，則按監察實體的檔案所載的最後通訊地址；

（二）未能以上項所指方式作出通知時，如應被通知人為澳門特別行政區居民，則按身份證明局的檔案所載的最後住所；

（三）未能以（一）項所指方式作出通知時，如應被通知人為法人且其住所或常設代表處位於澳門特別行政區，則按身份證明局或商業及動產登記局的檔案所載的最後住所；

（四）如應被通知人持有治安警察局發出的身份證明文件，則按該局檔案所載的最後通訊地址。

ou registo, respectivamente, ou arquiva os processos de pedido por não carecerem de obtenção de autorização ou registo.

5. Aos procedimentos sancionatórios por infracção administrativa e aos procedimentos de remoção de material publicitário pendentes à data da entrada em vigor da presente lei continua a aplicar-se o disposto na Lei n.º 7/89/M, de 4 de Setembro, e no Regulamento Geral dos Espaços Públicos, cabendo ao IAM tomar decisão e a sua execução.

6. Após a decisão do procedimento sancionatório e do procedimento de remoção de material publicitário referidos no número anterior se tornar inimpugnável, e no prazo de 10 dias úteis após a conclusão da execução, o IAM remete o processo à DSED.

7. Os titulares das licenças de publicidade emitidas ao abrigo da Lei n.º 7/89/M, de 4 de Setembro, e do Regulamento Geral dos Espaços Públicos, têm o direito de pedir ao IAM a devolução da caução, no prazo de dois anos a contar da data da entrada em vigor da presente lei, sendo o respectivo montante perdido a favor do IAM quando não tenha sido apresentado o pedido nesse prazo.

Artigo 54.º

Notificação

1. As notificações devem ser feitas pela entidade fiscalizadora directamente ao notificando ou, por outras formas de notificação permitida pelo Código do Procedimento Administrativo e presumem-se feitas no terceiro dia posterior ao do registo ou no primeiro dia útil seguinte, nos casos em que o referido terceiro dia não seja dia útil, quando as notificações sejam efectuadas por carta registada sem aviso de recepção para:

1) O endereço de contacto indicado pelo notificando ou, na sua falta, o último endereço constante do arquivo da entidade fiscalizadora;

2) A última residência constante do arquivo da Direcção dos Serviços de Identificação, se o notificando for residente da RAEM, quando não for possível a notificação referida na alínea anterior;

3) A última sede constante do arquivo da Direcção dos Serviços de Identificação ou da Conservatória dos Registos Comercial e de Bens Móveis, se o notificando for pessoa colectiva, cuja sede ou representação permanente se situe na RAEM, quando não for possível a notificação referida na alínea 1);

4) O último endereço de contacto constante do arquivo do CPSP, se o notificando for titular de documento de identificação por este emitido.

二、如應被通知人的地址位於澳門特別行政區以外的地方，上款所指期間於《行政程序法典》規定的延期期間屆滿後方開始計算。

三、在因證實可歸咎於郵政服務的事由而令應被通知人在推定接獲通知的日期後接獲通知的情況下，方可由應被通知人推翻第一款所指的推定。

第五十五條

個人資料

為執行本法律，監察實體可根據第8/2005號法律《個人資料保護法》的規定，採取包括資料互聯在內的任何方式，與其他擁有執行本法律所需資料的公共或私人實體進行個人資料的處理。

第五十六條

補充法律

對本法律未有特別規定的事宜，補充適用《民法典》、《商法典》、《行政程序法典》及十月四日第52/99/M號法令《行政上之違法行為之一般制度及程序》的規定。

第五十七條

補充法規

一、執行本法律所需的補充規範，由補充法規訂定。

二、為適用上款的規定，須就下列事宜以補充性行政法規作出規範：

(一) 廣告物安裝的許可及登記程序，以及所需提交的文件；

(二) 第十五條及第十六條所指的醫療器械廣告及保健產品或奶粉廣告的報備程序，以及所需提交的文件；

(三) 第二十二條第二款所指民事責任保險的購買條件、種類及保額；

2. Se o endereço do notificando se localizar fora da RAEM, o prazo referido no número anterior apenas se inicia depois de terem decorrido os prazos de dilação previstos no Código do Procedimento Administrativo.

3. A presunção referida no n.º 1 só pode ser ilidida pelo notificando quando a recepção da notificação ocorra em data posterior à presumida, por razões comprovadamente imputáveis aos serviços postais.

Artigo 55.º

Dados pessoais

Para efeitos de execução da presente lei, a entidade fiscalizadora pode, nos termos do disposto na Lei n.º 8/2005 (Lei da Protecção de Dados Pessoais), recorrer a qualquer meio, incluindo a interconexão de dados, para proceder ao tratamento de dados pessoais, com outras entidades públicas ou privadas que possuam dados necessários à execução da presente lei.

Artigo 56.º

Direito subsidiário

Em tudo o que não se encontre especialmente previsto na presente lei, aplica-se, subsidiariamente, o disposto no Código Civil, no Código Comercial, no Código do Procedimento Administrativo e no Decreto-Lei n.º 52/99/M, de 4 de Outubro (Regime geral das infracções administrativas e respectivo procedimento).

Artigo 57.º

Diplomas complementares

1. As normas complementares necessárias à execução da presente lei são definidas por diplomas complementares.

2. Para efeitos do disposto no número anterior, são reguladas por regulamento administrativo complementar as seguintes matérias:

1) Os procedimentos relativos à autorização e registo de instalação de material publicitário, bem como a apresentação dos documentos necessários;

2) Os procedimentos de comunicação prévia relativos à publicidade de dispositivos médicos e produtos de suplementos ou de leite em pó referidos nos artigos 15.º e 16.º, bem como a apresentação dos documentos necessários;

3) As condições de aquisição, as modalidades e montantes de coberturas do seguro de responsabilidade civil a que se refere o n.º 2 do artigo 22.º;

(四) 第二十三條第二款所指的廣告物安裝高度及尺寸等級的規定。

4) As normas sobre a altura de montagem e a classe de dimensões do material publicitário a instalar a que se refere o n.º 2 do artigo 23.º.

第五十八條
修改第11/2013號法律

Artigo 58.º
Alteração à Lei n.º 11/2013

經第5/2026號法律修改的第11/2013號法律《文化遺產保護法》第三十五條、第九十八條、第一百零三條及第一百零四條修改如下：

Os artigos 35.º, 98.º, 103.º e 104.º da Lei n.º 11/2013 (Lei de Salvaguarda do Património Cultural), alterada pela Lei n.º 5/2026, passam a ter a seguinte redacção:

“第三十五條
在被評定的不動產上刻畫、張貼和裝置

«Artigo 35.º
Inscrições, afixações e instalações em bens imóveis classificados

一、 [.....]

1. [...].

二、 [.....]

2. [...].

三、 [.....]

3. [...].

四、在具建築藝術價值的樓宇、建築群、場所張貼或裝置任何性質的物品，須遵守適用法例和事先經文化局評估，並取決於該局具約束力的意見。

4. A afixação ou a instalação de material de qualquer natureza em edifícios de interesse arquitectónico, conjuntos e sítios obedece à legislação aplicável e está sujeita a avaliação prévia e parecer vinculativo do IC.

五、在緩衝區或臨時緩衝區張貼或裝置任何性質的物品，須遵守適用法例和事先經文化局評估，並取決於該局具約束力的意見，但下列情況除外：

5. A afixação ou a instalação de material de qualquer natureza em bens imóveis situados nas zonas de protecção ou nas zonas de protecção provisórias, obedece à legislação aplicável e está sujeita a avaliação prévia e parecer vinculativo do IC, salvo as seguintes situações:

(一) 室內的廣告；

1) Publicidade no interior;

(二) 不屬在已公佈的風貌街道或與被評定或待評定的不動產緊接相鄰的地段張貼或裝置的廣告。

2) Publicidade afixada ou instalada fora das ruas pitorescas publicadas ou nos lotes não imediatamente adjacentes aos imóveis classificados ou em vias de classificação.

六、 [.....]

6. [...].

第九十八條
行政處罰

Artigo 98.º
Sanções administrativas

一、 [.....]

1. [...]:

(一) [.....]

1) [...];

(二) [……]	2) […];
(三) [……]	3) […];
(四) 違反第三十五條第二款至第五款的規定，科澳門元一萬元至五萬元罰款；	4) 10 000 a 50 000 patacas, para quem violar o disposto nos n.ºs 2 a 5 do artigo 35.º;
(五) [……]	5) […];
(六) [……]	6) […];
(七) [……]	7) […];
(八) [……]	8) […].
二、 [……]	2. […].
三、 [……]	3. […].

第一百零三條
職權

Artigo 103.º
Competência

[……]	[…]:
(一) 文化局，如違法行為屬第九十八條第一款（一）項及（三）項至（七）項及第二款，以及第九十九條第一款（一）項及（三）項至（七）項及第二款規定者；	1) Ao IC, no caso das infracções previstas nas alíneas 1) e 3) a 7) do n.º 1 e no n.º 2 do artigo 98.º, bem como nas alíneas 1) e 3) a 7) do n.º 1 e no n.º 2 do artigo 99.º;
(二) [……]	2) […];
(三) 市政署，如違法行為屬第九十八條第一款（八）項及第九十九條第一款（八）項規定者。	3) Ao IAM, no caso das infracções previstas na alínea 8) do n.º 1 do artigo 98.º e na alínea 8) do n.º 1 do artigo 99.º.
(四) [廢止]	4) [Revogada]

第一百零四條
程序

Artigo 104.º
Procedimento

一、 [……]	1. […].
二、 [……]	2. […].

三、〔……〕

3. […].

四、對行政違法行為科處的罰款所得，如由市政署科處，屬市政署的收入；如由文化局或土地工務局科處，則屬澳門特別行政區的收入。”

4. O produto das multas por infracções administrativas pertence ao IAM, quando aplicadas pelo mesmo, ou à RAEM quando aplicadas pelo IC ou pela DSSCU.»

第五十九條

修改第11/2021號法律

Artigo 59.º

Alteração à Lei n.º 11/2021

第11/2021號法律《中藥藥事活動及中成藥註冊法》第十五條修改如下：

O artigo 15.º da Lei n.º 11/2021 (Lei da actividade farmacêutica no âmbito da medicina tradicional chinesa e do registo de medicamentos tradicionais chineses), passa a ter a seguinte redacção:

“第十五條

中藥房准照的強制性

«Artigo 15.º

Obrigatoriedade da licença de farmácia chinesa

一、僅取得中藥房准照後方可向公眾出售下列產品，但不影響第三款規定的適用：

1. A venda ao público dos seguintes produtos só pode ser efectuada após obtida a licença de farmácia chinesa, sem prejuízo do disposto no n.º 3:

(一) 〔……〕

1) […];

(二) 〔……〕

2) […].

二、〔……〕

2. […].

三、於展銷或展覽會具特定舉辦期間的活動中，如為澳門特別行政區中成藥註冊持有人，即使未取得中藥房准照，亦可在活動期間於活動場所內向公眾作出廣告宣傳及出售其已於澳門特別行政區註冊的外用非處方中成藥，但有關中成藥須於澳門特別行政區或橫琴粵澳深度合作區製造。

3. Durante eventos de feiras ou exposições comerciais com duração específica de realização, os titulares do registo de medicamentos tradicionais chineses da RAEM podem, mesmo sem possuírem licença de farmácia chinesa, realizar promoção publicitária e vender ao público, durante o período do evento e no local do mesmo, os seus medicamentos tradicionais chineses de uso externo não sujeitos a prescrição que já tenham sido registados na RAEM, desde que os mesmos sejam fabricados na RAEM ou na Zona de Cooperação Aprofundada entre Guangdong e Macau em Hengqin.

四、為適用上款的規定，澳門特別行政區中成藥註冊持有人須於相關活動開始前至少五個工作日，向藥物监督管理局提供其識別資料，以及該等活動的舉行地點、開始和結束日期的資料，並依法就藥物廣告宣傳作出報備。”

4. Para efeitos do disposto no número anterior, os titulares do registo de medicamentos tradicionais chineses da RAEM têm de fornecer ao Instituto para a Supervisão e Administração Farmacêutica os seus elementos de identificação e as informações sobre o local de realização destas actividades e a data do seu início e fim, procedendo à comunicação prévia sobre a promoção publicitária nos termos legais, com a antecedência de pelo menos cinco dias úteis antes do início das respectivas actividades.»

第六十條

修改九月十九日第58/90/M號法令

經三月二十五日第20/91/M號法令、七月十日第30/95/M號法令、第21/2003號行政法規、第1/2009號行政法規、第18/2020號法律及第4/2023號法律修改的九月十九日第58/90/M號法令第十七條修改如下：

“第十七條

(藥物的配製、交易、庫存及供應)

一、〔……〕

二、〔……〕

三、〔……〕

四、〔……〕

五、〔……〕

六、〔……〕

七、〔……〕

八、〔……〕

九、〔……〕

十、〔……〕

十一、於展銷或展覽會具特定舉辦期間的活動中，如為澳門特別行政區藥物登記持有人，可在活動期間於活動場所內向公眾作出廣告宣傳及出售其已於澳門特別行政區登記的外用非處方藥物，但有關藥物須於澳門特別行政區或橫琴粵澳深度合作區製造。

十二、為適用上款的規定，澳門特別行政區藥物登記持有人須於相關活動開始前至少五個工作日，向藥物監督

Artigo 60.º

Alteração ao Decreto-Lei n.º 58/90/M, de 19 de Setembro

O artigo 17.º do Decreto-Lei n.º 58/90/M, de 19 de Setembro, alterado pelos Decretos-Leis n.ºs 20/91/M, de 25 de Março, e 30/95/M, de 10 de Julho, pelos Regulamentos Administrativos n.ºs 21/2003 e 1/2009 e pelas Leis n.ºs 18/2020 e 4/2023, passa a ter a seguinte redacção:

«Artigo 17.º

(Preparação, comércio, armazenamento e fornecimento de medicamentos)

1. […].

2. […].

3. […].

4. […].

5. […].

6. […].

7. […].

8. […].

9. […].

10. […].

11. Durante eventos de feiras ou exposições comerciais com duração específica de realização, os titulares do registo de medicamentos da Região Administrativa Especial de Macau podem realizar promoção publicitária e vender ao público, durante o período do evento e no local do mesmo, os seus medicamentos de uso externo não sujeitos a prescrição que já tenham sido registados na Região Administrativa Especial de Macau, desde que os mesmos sejam fabricados na Região Administrativa Especial de Macau ou na Zona de Cooperação Aprofundada entre Guangdong e Macau em Hengqin.

12. Para efeitos do disposto no número anterior, os titulares do registo de medicamentos na Região Administrativa Especial de Macau têm de fornecer ao Instituto para a Supervisão e Administração Farmacêutica os seus elementos de identificação e as informações sobre o local de realização destas actividades e a data do seu início e fim, procedendo à comunicação prévia sobre a promoção publicitária nos termos legais, com a antecede-

管理局提供其認別資料，以及該等活動的舉行地點、開始和結束日期的資料，並依法就藥物廣告宣傳作出報備。”

dência de pelo menos cinco dias úteis antes do início das respectivas actividades.»

第六十一條

修改七月十日第30/95/M號法令

經七月十九日第34/99/M號法令及第35/2021號行政法規修改，以及經第27/2024號法律修改及重新公佈的七月十日第30/95/M號法令第五條、第七條、第十五條及第十六條修改如下：

Artigo 61.º

Alteração ao Decreto-Lei n.º 30/95/M, de 10 de Julho

Os artigos 5.º, 7.º, 15.º e 16.º do Decreto-Lei n.º 30/95/M, de 10 de Julho, alterado pelo Decreto-Lei n.º 34/99/M, de 19 de Julho, e pelo Regulamento Administrativo n.º 35/2021, bem como alterado e republicado pela Lei n.º 27/2024, passam a ter a seguinte redacção:

“第五條

(預先許可)

一、藥品廣告取決於藥物監督管理局局長的預先許可，有關許可有效期為五年。

二、 [……]

三、 [……]

四、如在展銷或展覽會或學術會議具特定舉辦期間的活動中作藥品廣告宣傳，利害關係人須於活動開始前至少五個工作日向藥物監督管理局作出報備，方可在活動期間於活動場所內進行有關宣傳。

第七條

(必要資料)

[……]

a) [……]

b) [……]

c) [……]

d) 建議使用者仔細閱讀外包裝、容器或說明書所載的資料，並建議使用者如有疑問或疾病症狀持續，應向醫生求診；

e) 藥品廣告的有效期及許可編號。

«Artigo 5.º

(Autorização prévia)

1. A publicidade dos medicamentos está dependente de autorização prévia do presidente do Instituto para a Supervisão e Administração Farmacêutica, doravante designado por ISAF, sendo essa autorização válida por cinco anos.

2. [...].

3. [...].

4. Caso a promoção publicitária de medicamentos seja realizada em eventos de feiras ou exposições comerciais, ou conferências académicas, com duração específica de realização, o interessado tem de proceder à comunicação prévia ao ISAF, com a antecedência mínima de cinco dias úteis em relação à data do início do evento, para que a publicidade possa ser divulgada durante o período do evento e no local do mesmo.

Artigo 7.º

(Elementos obrigatórios)

[...]:

a) [...];

b) [...];

c) [...];

d) Aconselhamento ao utente para ler cuidadosamente as informações constantes da embalagem exterior, recipiente ou folheto informativo e para consultar o médico, em caso de dúvida ou de persistência dos sintomas da doença;

e) Prazo de validade e número de autorização da publicidade de medicamentos.

第十五條

(藥品廣告諮詢委員會)

一、 [……]

二、 [……]

三、 [……]

a) 發出第十一條第二款所指的意見書；

b) [……]

c) [……]

第十六條

(準用)

第7/2026號法律《廣告法》及其補充法規所定的規定，經作出必要配合後適用於藥品廣告，但不影響本法規特別規定的適用。”

第六十二條

增加七月十日第30/95/M號法令的條文

在七月十日第30/95/M號法令內增加第十二-A條，內容如下：

“第十二-A條

(勸誡)

一、在開展程序並發現存在違反第三條至第七條、第九條及第十條的規定的充分跡象後，如同時符合下列條件，藥物監督管理局局長可在提出控訴前向涉嫌違法者作出勸誡，並指定一期間以便補正不合規範的情況：

a) 不合規範行為可予補正；

b) 對公共利益或消費者不構成嚴重損害；

Artigo 15.º

(Comissão Consultiva para a Publicidade de Medicamentos)

1. […].

2. […].

3. […]:

a) Emitir o parecer referido no n.º 2 do artigo 11.º;

b) […];

c) […].

Artigo 16.º

(Remissões)

Sem prejuízo das disposições especiais previstas no presente diploma, aplicam-se à publicidade de medicamentos, com as necessárias adaptações, as regras estabelecidas na Lei n.º 7/2026 (Lei da publicidade) e seus diplomas complementares.»

Artigo 62.º

Aditamento ao Decreto-Lei n.º 30/95/M, de 10 de Julho

É aditado ao Decreto-Lei n.º 30/95/M, de 10 de Julho, o artigo 12.º-A, com a seguinte redacção:

«Artigo 12.º-A

(Advertência)

1. Iniciado o procedimento e verificada a existência de indícios suficientes de violação do disposto nos artigos 3.º a 7.º, 9.º e 10.º, o presidente do ISAF pode, antes de deduzir acusação, advertir o suspeito da infracção e fixar um prazo para a sanção da irregularidade, quando se verificarem, cumulativamente, as seguintes condições:

a) A irregularidade seja sanável;

b) Não haja prejuízo grave para o interesse público ou para os consumidores;

c) 涉嫌違法者之前未曾實施本法規規定的相同行政違法行為，又或雖曾實施本法規規定的相同行政違法行為，但上一次因作出勸誡而將程序歸檔已超過一年或處罰決定轉為不可申訴之日已超過一年。

二、如涉嫌違法者在指定期間對不合規範的情況作出補正，則藥物監督管理局局長作出程序歸檔的決定。

三、如涉嫌違法者未在指定期間對不合規範的情況作出補正，則提出控訴並繼續進行有關程序。

四、處罰程序的時效於作出第一款所指勸誡時中斷。”

第六十三條

廢止

廢止下列規定，但不影響第五十三條的規定的適用：

(一) 九月四日第7/89/M號法律；

(二) 第11/2013號法律第一百零三條(四)項；

(三) 第6/2023號法律《預防及控制未成年人飲用酒精飲料制度》第二十七條；

(四) 第12/2024號法律《武器及相關物品管控的法律制度》第四十六條(五)項及第一百二十九條；

(五) 第26/2024號法律《一九七六年至一九九三年公佈的若干法律及法令的適應化及整合》第三條；

(六) 三月二十九日第12/93/M號法令；

(七) 七月十五日第38/96/M號法令；

(八) 《公共地方總規章》第二章第三節，以及組成該節的第二十八條至第三十五條；

(九) 第268/2003號行政長官批示第三條第二款；

(十) 第268/2003號行政長官批示核准的《市政署的費用、收費及價金表》第三章及組成該章的第一節至第五節，以及組成該等節的第二十八條至第三十八條；

c) O suspeito da infracção não tenha praticado anteriormente idêntica infracção administrativa prevista no presente diploma legal ou, embora a tenha praticado, tenha decorrido um período superior a um ano sobre o arquivamento do procedimento que teve lugar na sequência de advertência anterior ou sobre a data em que a decisão sancionatória se tornou inimpugnável.

2. Caso a irregularidade seja sanada pelo suspeito da infracção no prazo fixado, o presidente do ISAF determina o arquivamento do procedimento.

3. Caso a irregularidade não seja sanada pelo suspeito da infracção no prazo fixado, é deduzida acusação e o respectivo procedimento prossegue.

4. A prescrição do procedimento sancionatório interrompe-se com a advertência referida no n.º 1.»

Artigo 63.º

Revogação

Sem prejuízo do disposto no artigo 53.º, são revogados:

1) A Lei n.º 7/89/M, de 4 de Setembro;

2) A alínea 4) do artigo 103.º da Lei n.º 11/2013;

3) O artigo 27.º da Lei n.º 6/2023 (Regime de prevenção e controlo do consumo de bebidas alcoólicas por menores);

4) A alínea 5) do artigo 46.º e o artigo 129.º da Lei n.º 12/2024 (Regime jurídico do controlo de armas e coisas conexas);

5) O artigo 3.º da Lei n.º 26/2024 (Adaptação e integração de leis e decretos-leis publicados entre 1976 e 1993);

6) O Decreto-Lei n.º 12/93/M, de 29 de Março;

7) O Decreto-Lei n.º 38/96/M, de 15 de Julho;

8) A secção III do capítulo II do Regulamento Geral dos Espaços Públicos, e os artigos 28.º a 35.º que compõem esta secção;

9) O n.º 2 do artigo 3.º do Despacho do Chefe do Executivo n.º 268/2003;

10) O capítulo III da Tabela de Taxas, Tarifas e Preços do Instituto para os Assuntos Municipais, aprovada pelo Despacho do Chefe do Executivo n.º 268/2003, e as secções I a V que compõem este capítulo, bem como os artigos 28.º a 38.º que compõem as mesmas secções;

(十一) 第106/2005號行政長官批示核准的《違法行為清單》第二條第二十款及第二十一款、第三條第六款，以及第四條第四款。

11) Os n.ºs 20 e 21 do artigo 2.º, o n.º 6 do artigo 3.º e o n.º 4 do artigo 4.º do Catálogo das Infrações, aprovado pelo Despacho do Chefe do Executivo n.º 106/2005.

第六十四條

對被廢止的法例的提述

在現行法例中對九月四日第7/89/M號法律的提述及準用，經作出必要配合後，均視為對本法律的提述及準用。

Artigo 64.º

Referência à legislação revogada

As referências e remissões constantes da legislação em vigor para as disposições da Lei n.º 7/89/M, de 4 de Setembro, consideram-se feitas, com as necessárias adaptações, para as disposições correspondentes da presente lei.

第六十五條

生效

本法律自二零二七年一月一日起生效。

二零二六年四月二十八日通過。

立法會主席 張永春

二零二六年四月三十日簽署。

命令公佈。

行政長官 岑浩輝

Artigo 65.º

Entrada em vigor

A presente lei entra em vigor no dia 1 de Janeiro de 2027.

Aprovada em 28 de Abril de 2026.

O Presidente da Assembleia Legislativa, *Cheong Weng Chon*.

Assinada em 30 de Abril de 2026.

Publique-se.

O Chefe do Executivo, *Sam Hou Fai*.

第 29/2026 號行政命令

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條（四）項規定的職權，並根據第13/2025號行政法規《公共部門及實體的設置及組織架構的一般制度》第二十六條的規定，發佈本行政命令。

第一條

授權

授予行政法務司司長黃少澤一切所需權力，代表澳門特別行政區與哈薩克斯坦共和國簽署《中華人民共和國澳門特別行政區與哈薩克斯坦共和國移交逃犯協定》、《中華人民共和國澳門特別行政區與哈薩克斯坦共和國刑事司法協助協定》和

Ordem Executiva n.º 29/2026

Usando da faculdade conferida pela alínea 4) do artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do artigo 26.º do Regulamento Administrativo n.º 13/2025 (Regime geral de organização e estrutura orgânica dos serviços e entidades públicos), o Chefe do Executivo manda publicar a presente ordem executiva:

Artigo 1.º

Delegação de poderes

São delegados no Secretário para a Administração e Justiça, Wong Sio Chak, todos os poderes necessários para celebrar, em nome da Região Administrativa Especial de Macau, com a República do Cazaquistão, o Acordo entre a Região Administrativa Especial de Macau da República Popular da China e a República do Cazaquistão relativo à Entrega de Infractores em Fuga, o Acordo entre a Região Administrativa Especial de Macau da República Popular da China e a República do Cazaquistão relativo ao Auxílio